

賭之爲害有甚於洪水猛獸

粵共下令關閉

東方賓館賭場

原本是俱樂部只供外僑玩樂 何以被視爲賭場很難弄清楚

（路透社北京六日電）東方賓館，廣州最大賭場，於昨（廿）日，被當局關閉。當局官員表示，該賭場在過去數月，因在該處賭博，而遭拘捕者，已達數百人。當局官員並表示，該賭場之關閉，係因該處賭博，已達非法程度。該賭場之關閉，係因該處賭博，已達非法程度。該賭場之關閉，係因該處賭博，已達非法程度。

中共黨風敗壞不堪

人民日報再三主張 嚴辦王維維貪污案

（廣州電）廣州日報，昨（廿）日，刊載王維維貪污案，並再三主張嚴辦。該報並表示，該案之發生，係因中共黨風敗壞不堪。該報並表示，該案之發生，係因中共黨風敗壞不堪。該報並表示，該案之發生，係因中共黨風敗壞不堪。

代表赴美磋商 赴台參加比賽

北京足球協會 赴台參加比賽

（北京電）北京足球協會，昨（廿）日，宣佈派代表赴美磋商，並赴台參加比賽。該協會並表示，該代表之出發，係因該協會與美方足球協會，已達成協議。該協會並表示，該代表之出發，係因該協會與美方足球協會，已達成協議。

假如我是鄧小平

李文

鄧小平，你是一個偉大的人，你是一個偉大的人，你是一個偉大的人。你是一個偉大的人，你是一個偉大的人，你是一個偉大的人。你是一個偉大的人，你是一個偉大的人，你是一個偉大的人。你是一個偉大的人，你是一個偉大的人，你是一個偉大的人。

外次仲德東審 改善中蘇關係

（路透社北京六日電）中國外交部次長仲德東，昨（廿）日，在莫斯科，與蘇聯外交部次長，舉行會談。雙方就改善中蘇關係，達成協議。雙方就改善中蘇關係，達成協議。雙方就改善中蘇關係，達成協議。

力加倒閉影響甚大 滯留各地旅客徬徨

（路透社倫敦六日電）力加航空公司，昨（廿）日，宣佈倒閉。該公司之倒閉，對滯留各地旅客，造成極大影響。該公司之倒閉，對滯留各地旅客，造成極大影響。該公司之倒閉，對滯留各地旅客，造成極大影響。

列根重訂國內外施政大計李學明

美國總統列根 重訂施政大計

列根總統重訂施政大計

（路透社華盛頓六日電）美國總統列根，昨（廿）日，宣佈重訂其施政大計。該大計包括：加強國防、改善經濟、以及加強外交。該大計包括：加強國防、改善經濟、以及加強外交。該大計包括：加強國防、改善經濟、以及加強外交。

北京願意促成 東人抗越組織

（路透社北京六日電）中國政府，昨（廿）日，宣佈願意促成東人抗越組織。該組織之成立，將有助於東人抗越。該組織之成立，將有助於東人抗越。該組織之成立，將有助於東人抗越。

黃森潘來粵 本月到京

（廣州電）黃森潘，昨（廿）日，宣佈本月到京。黃森潘之來京，係因其在粵期間，曾與中共官員，舉行會談。黃森潘之來京，係因其在粵期間，曾與中共官員，舉行會談。

汕頭市盛行 納妾藏嬌

（汕頭電）汕頭市，昨（廿）日，盛行納妾藏嬌。該市之風氣，已達極點。該市之風氣，已達極點。該市之風氣，已達極點。

兩位名伶 來港演出

（香港電）兩位名伶，昨（廿）日，來港演出。該兩位名伶之演出，將在香港，引起極大轟動。該兩位名伶之演出，將在香港，引起極大轟動。

全面抵制以國 聯大要求各國

（紐約電）聯合國大會，昨（廿）日，要求各國，全面抵制以國。該大會並表示，該要求之提出，係因以國之行為，已達極點。該大會並表示，該要求之提出，係因以國之行為，已達極點。

策勵黨員精誠團結 明恥教戰反共復國

（中央社台北六日電）中國國民黨中央委員會，昨（廿）日，策勵黨員精誠團結，明恥教戰反共復國。該委員會並表示，該策勵之提出，係因黨員之行為，已達極點。該委員會並表示，該策勵之提出，係因黨員之行為，已達極點。



本港新聞

男女口角涉嫌縱火 焚三單位損失嚴重 起火住宅內有濃厚火水氣味 男子被救離現場帶警署助調查

【本報訊】昨午，在德輔道中，發生一宗男女口角，涉嫌縱火，焚毀三單位，損失嚴重。起火住宅內有濃厚火水氣味，男子被救離現場帶警署助調查。

據悉，昨午約二時，在德輔道中，發生一宗男女口角，涉嫌縱火，焚毀三單位，損失嚴重。起火住宅內有濃厚火水氣味，男子被救離現場帶警署助調查。



昨午，在德輔道中，發生一宗男女口角，涉嫌縱火，焚毀三單位，損失嚴重。

樓價與購買力脫節 地產調整期仍持續 市道決定於經濟情況市民入息

【本報訊】地產界人士指出，樓價與購買力脫節，地產調整期仍持續。市道決定於經濟情況市民入息。

據悉，地產界人士指出，樓價與購買力脫節，地產調整期仍持續。市道決定於經濟情況市民入息。

高培士作品展 大會展覽廳舉行 介紹房屋設計傑作

【本報訊】高培士作品展，將於本週末在大會展覽廳舉行。介紹房屋設計傑作。



高培士作品展，將於本週末在大會展覽廳舉行。

港皮草商往多倫多 參加當地皮草拍賣 尖沙咀獅子會 義賣國畫籌款

【本報訊】港皮草商往多倫多，參加當地皮草拍賣。尖沙咀獅子會，義賣國畫籌款。



港皮草商往多倫多，參加當地皮草拍賣。

西九龍獅子會 赴日本名古屋訪問 永安復活節旅行團 名額有限報名請速

【本報訊】西九龍獅子會，將於本週末赴日本名古屋訪問。永安復活節旅行團，名額有限報名請速。

南非金幣銷量穩增 去年售三三〇萬枚 日本銀行四月開始經營黃金

【本報訊】南非金幣銷量穩增，去年售三三〇萬枚。日本銀行四月開始經營黃金。

義賣國畫籌款 援助弱能兒童 退稅員何成學 速成商科

【本報訊】義賣國畫籌款，援助弱能兒童。退稅員何成學，速成商科。



義賣國畫籌款，援助弱能兒童。

讀者論壇 希望旅遊業人士組老人團出外旅遊 觀塘曉明街行人道雜物堆積妨礙交通

【本報訊】希望旅遊業人士組老人團出外旅遊。觀塘曉明街行人道雜物堆積妨礙交通。

對物業稅評稅有疑問可與稅務局聯絡 調整物業稅追溯至半年前是何道理

【本報訊】對物業稅評稅有疑問可與稅務局聯絡。調整物業稅追溯至半年前是何道理。

請問車位因何被拒絕續簽工作證 讀者建議車站上蓋轉呈政府辦理

【本報訊】請問車位因何被拒絕續簽工作證。讀者建議車站上蓋轉呈政府辦理。

美銀匯豐 世界經濟衰退影響 油價今年可持穩 每桶將降價一元

【本報訊】美銀匯豐，世界經濟衰退影響。油價今年可持穩，每桶將降價一元。

法國限制港貨入口 共市擬進行審查 香港指法違反條例

【本報訊】法國限制港貨入口，共市擬進行審查。香港指法違反條例。

美銀匯豐 世界經濟衰退影響 油價今年可持穩 每桶將降價一元

【本報訊】美銀匯豐，世界經濟衰退影響。油價今年可持穩，每桶將降價一元。

美銀匯豐 世界經濟衰退影響 油價今年可持穩 每桶將降價一元

【本報訊】美銀匯豐，世界經濟衰退影響。油價今年可持穩，每桶將降價一元。

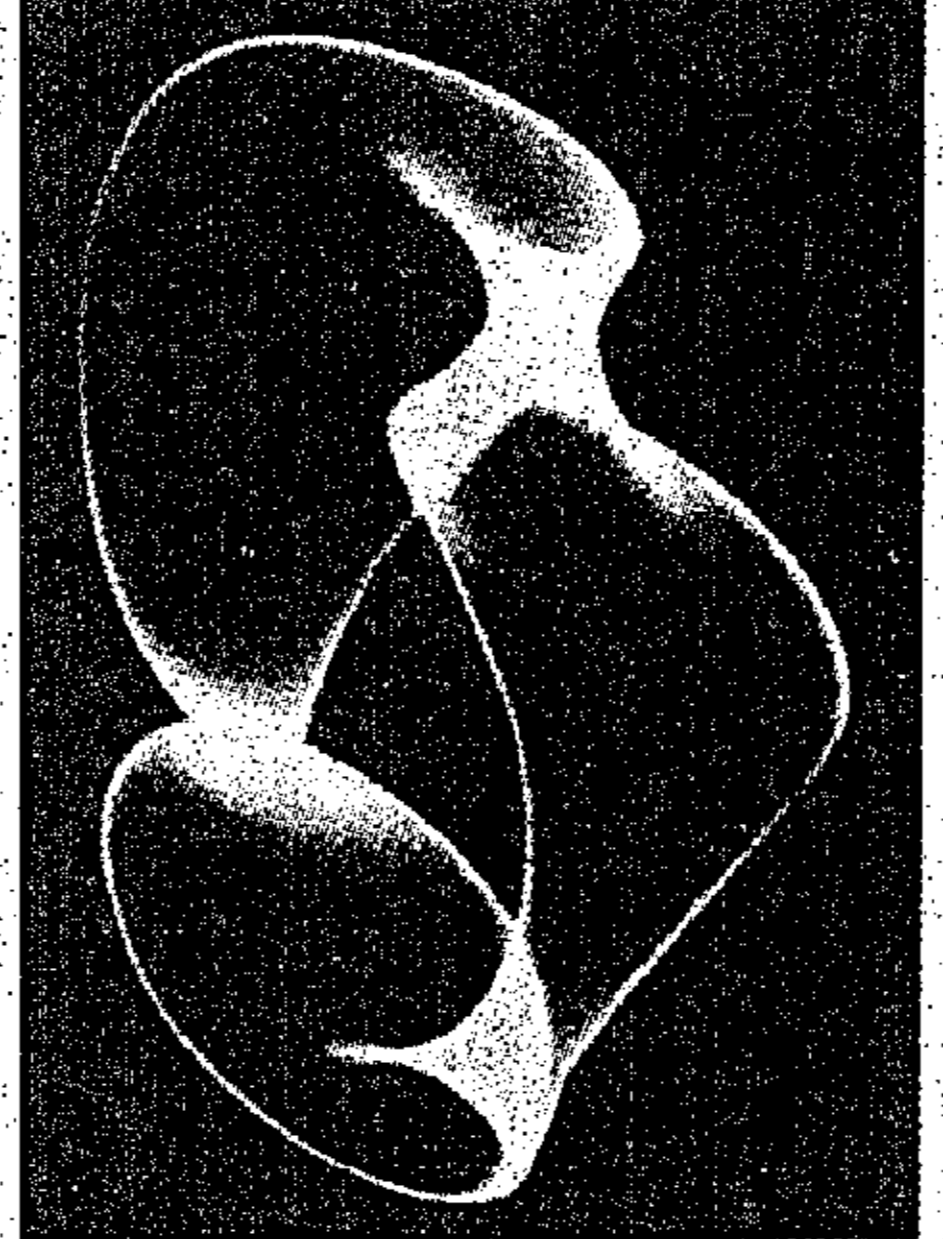
美銀匯豐 世界經濟衰退影響 油價今年可持穩 每桶將降價一元

【本報訊】美銀匯豐，世界經濟衰退影響。油價今年可持穩，每桶將降價一元。

術藝門一的科技端尖合採

畫繪腦電

「電腦畫」這名詞，在一般人聽來，是多麼新奇，多麼不可思議。但事實上，這名詞並不新奇，也不不可思議。在科學技術日新月異的今天，「電腦畫」已成為現實。...



西方情人節傳說

「情人節」這名詞，在一般人聽來，是多麼新奇，多麼不可思議。但事實上，這名詞並不新奇，也不不可思議。在科學技術日新月異的今天，「情人節」已成為現實。...

無根、不安情緒

在後現代社會中，「無根」與「不安」已成為一種普遍的情緒。這種情緒的產生，是由於社會結構的變遷，以及個人與社會之間的疏離感。...

免地價居屋為何受歡迎

免地價居屋，已於本月一日推出。由於其免地價，且租金低廉，深受市民歡迎。據統計，首兩日推出，即有超過一萬個單位被申請。...

廣東歌成新潮流

廣東歌，在過去幾年，一直處於低潮。但最近幾年，廣東歌又開始興起，成為流行音樂的新潮流。這主要得益於一些優秀歌手的努力。...

獅子移位

位於中環的「獅子」，因工程需要，將於近日移位。這座獅子是香港的地標之一，其移位將引起市民的關注。...

步向開放社會的代價

在追求開放社會的過程中，我們必須付出代價。這種代價不僅是物質上的，更是精神上的。我們需要面對各種挑戰，才能達到真正的開放。...



商業攝影器材

商業攝影器材，是攝影愛好者必備的。隨著攝影技術的不斷進步，商業攝影器材也在不斷更新。選擇合適的器材，對於提高攝影水平至關重要。...

攝影風格與AUTO BOY。本文探討了攝影風格的演變，以及AUTO BOY在攝影中的應用。...

月蝕拍攝法。本文介紹了如何拍攝月蝕的方法，包括器材的選擇、拍攝時間的把握等。...

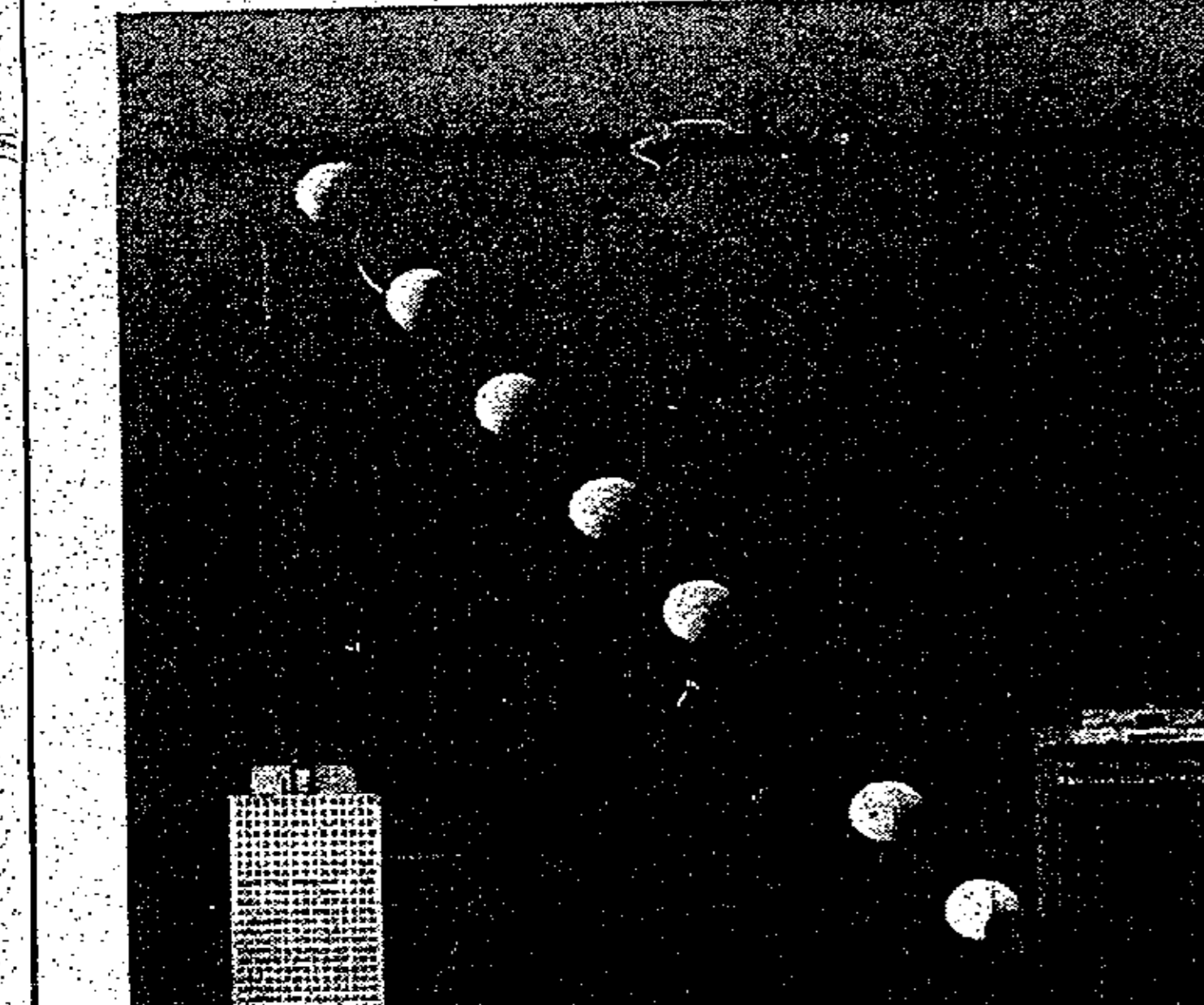


Table with 4 columns: Group, Name, Score, and Remarks. It lists the results of the 81st Annual Photography Competition.

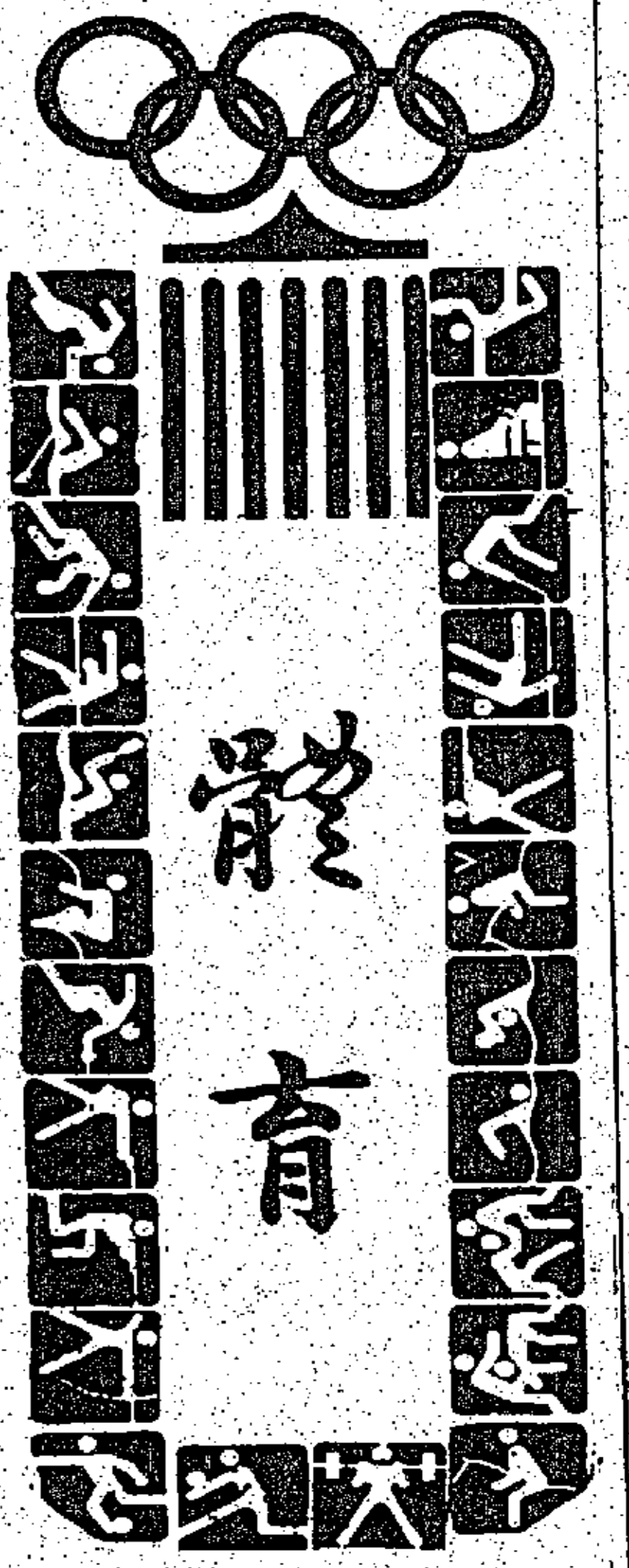
Table with 4 columns: Group, Name, Score, and Remarks. It lists the results of the 81st Annual Photography Competition.

Table with 4 columns: Group, Name, Score, and Remarks. It lists the results of the 81st Annual Photography Competition.



沙龍攝影友協會。本會旨在促進攝影愛好者之間的交流與合作，提高攝影水平。...

沙龍攝影友協會。本會旨在促進攝影愛好者之間的交流與合作，提高攝影水平。...



體育

甲組足球聯賽精彩戲碼

東方近況不振 愉園有機可乘

首循環聯賽銀牌愉園俱負於東方

【本報訊】甲組足球聯賽首循環，在昨晚八時，在東方足球場舉行，愉園對東方，結果愉園以二比一獲勝。昨晚的比賽，在東方足球場舉行，愉園對東方，結果愉園以二比一獲勝。昨晚的比賽，在東方足球場舉行，愉園對東方，結果愉園以二比一獲勝。

一九八二年亞洲高爾夫球巡迴賽

二月十八日揭開戰幔

十站錦標賽全部獎金總額一百零三萬美元

【本報訊】一九八二年亞洲高爾夫球巡迴賽，將於二月十八日揭開戰幔。這項由十站錦標賽組成的巡迴賽，全部獎金總額達一百零三萬美元。

一九八一年十站大賽冠軍

呂西鈞蟬聯三屆總盟主

【本報訊】一九八一年十站大賽冠軍，由呂西鈞蟬聯。呂西鈞在過去三年中，均獲得這項大賽的冠軍，成為三屆總盟主。

賽比跑長春新 行舉龍九晨今

【本報訊】新長春跑比賽，將於今日（九日）上午九時，在長春市舉行。這項比賽由九龍行主辦，預計將吸引眾多跑者參加。

【本報訊】本週足球秩序如下：（一）東方對愉園，（二）愉園對東方，（三）愉園對東方，（四）愉園對東方，（五）愉園對東方。

【本報訊】本週足球秩序如下：（一）東方對愉園，（二）愉園對東方，（三）愉園對東方，（四）愉園對東方，（五）愉園對東方。

【本報訊】全港公開業餘舞蹈比賽，將於下週舉行。這項比賽旨在推廣舞蹈運動，增進業餘愛好者的交流。

【本報訊】傷健協會舉辦的「傷健健康樂營」，將於下週舉行。該活動旨在提高傷健人士的體魄，增進友誼。

【本報訊】女子田徑運動會，將於下週舉行。這項比賽將吸引眾多女子運動員參加，爭奪各項冠軍。

新郵消息

大興學額嚴重短缺 建校地盤竟作球場

【本報訊】大興學額嚴重短缺，建校地盤竟被用作球場。由於地盤狹窄，無法興建足夠的課室，導致學生上課環境擁擠。

【本報訊】水邊圍邨人口太少，商店紛紛結束營業。由於人口稀少，商業活動難以維持，多家商店已宣告結業。

【本報訊】市區屋邨通訊，關於電力供應問題。市區多個屋邨反映電力供應不足，影響居民正常生活。

【本報訊】大興學額嚴重短缺，建校地盤竟被用作球場。由於地盤狹窄，無法興建足夠的課室，導致學生上課環境擁擠。

【本報訊】水邊圍邨人口太少，商店紛紛結束營業。由於人口稀少，商業活動難以維持，多家商店已宣告結業。

【本報訊】市區屋邨通訊，關於電力供應問題。市區多個屋邨反映電力供應不足，影響居民正常生活。

摩氏父子五喜臨門 蔡裕意開齋捧盃

【本報訊】摩氏父子五喜臨門，蔡裕意開齋捧盃。摩氏父子在昨晚的賽馬中，分別在四場、五場、六場、七場及八場中，均能取得勝利，共獲五場勝利，實屬罕見。蔡裕意則在昨晚的賽馬中，分別在四場、五場、六場、七場及八場中，均能取得勝利，共獲五場勝利，實屬罕見。

電報斜理斯幾平陸馬 李森犯不小策騎罰停賽

【本報訊】電報斜理斯幾平陸馬，李森犯不小策騎罰停賽。李森在昨晚的賽馬中，分別在四場、五場、六場、七場及八場中，均能取得勝利，共獲五場勝利，實屬罕見。

特別彩池派彩表

| 彩池 | 號碼 | 獎金 |
|------|-------|--------|
| 第一彩池 | 12345 | 100000 |
| 第二彩池 | 67890 | 50000 |
| 第三彩池 | 11111 | 20000 |
| 第四彩池 | 22222 | 10000 |
| 第五彩池 | 33333 | 5000 |

四重彩熱門天下

| 彩池 | 號碼 | 獎金 |
|------|-------|--------|
| 第一彩池 | 12345 | 100000 |
| 第二彩池 | 67890 | 50000 |
| 第三彩池 | 11111 | 20000 |
| 第四彩池 | 22222 | 10000 |
| 第五彩池 | 33333 | 5000 |

場外彩池派彩表

| 彩池 | 號碼 | 獎金 |
|------|-------|--------|
| 第一彩池 | 12345 | 100000 |
| 第二彩池 | 67890 | 50000 |
| 第三彩池 | 11111 | 20000 |
| 第四彩池 | 22222 | 10000 |
| 第五彩池 | 33333 | 5000 |

下週三快活谷 夜賽草地六場

| 場次 | 時間 | 馬名 | 騎師 |
|-----|-------|-------|-------|
| 第一場 | 19:30 | 12345 | 67890 |
| 第二場 | 20:00 | 11111 | 22222 |
| 第三場 | 20:30 | 33333 | 44444 |
| 第四場 | 21:00 | 55555 | 66666 |
| 第五場 | 21:30 | 77777 | 88888 |
| 第六場 | 22:00 | 99999 | 10101 |

本港對外貿易統計數字

| 項目 | 一九八一年 | 一九八二年 |
|----|--------|--------|
| 出口 | 100000 | 110000 |
| 進口 | 200000 | 220000 |

去週股價幾全低跌 息率相應上升普遍

| 股票 | 價格 |
|-------|--------|
| 12345 | 100.00 |
| 67890 | 50.00 |
| 11111 | 20.00 |
| 22222 | 10.00 |
| 33333 | 5.00 |

美國運通去年度 收益增百分之十二

【本報訊】美國運通去年度收益增百分之十二。美國運通公司在去年度，分別在四場、五場、六場、七場及八場中，均能取得勝利，共獲五場勝利，實屬罕見。

世界金銀產量 下降產金非南

【本報訊】世界金銀產量下降產金非南。世界金銀產量在去年度，分別在四場、五場、六場、七場及八場中，均能取得勝利，共獲五場勝利，實屬罕見。

去週股價幾全低跌 息率相應上升普遍

| 股票 | 價格 |
|-------|--------|
| 12345 | 100.00 |
| 67890 | 50.00 |
| 11111 | 20.00 |
| 22222 | 10.00 |
| 33333 | 5.00 |

個別抗生藥價揚升 維他命類降價一成

【本報訊】個別抗生藥價揚升，維他命類降價一成。維他命類在去年度，分別在四場、五場、六場、七場及八場中，均能取得勝利，共獲五場勝利，實屬罕見。

廣州頒布穩定物價規定 具體限定商品零售價格

【本報訊】廣州頒布穩定物價規定，具體限定商品零售價格。廣州在去年度，分別在四場、五場、六場、七場及八場中，均能取得勝利，共獲五場勝利，實屬罕見。

世界金銀產量 下降產金非南

【本報訊】世界金銀產量下降產金非南。世界金銀產量在去年度，分別在四場、五場、六場、七場及八場中，均能取得勝利，共獲五場勝利，實屬罕見。

永隆銀行

電話：5-8268333

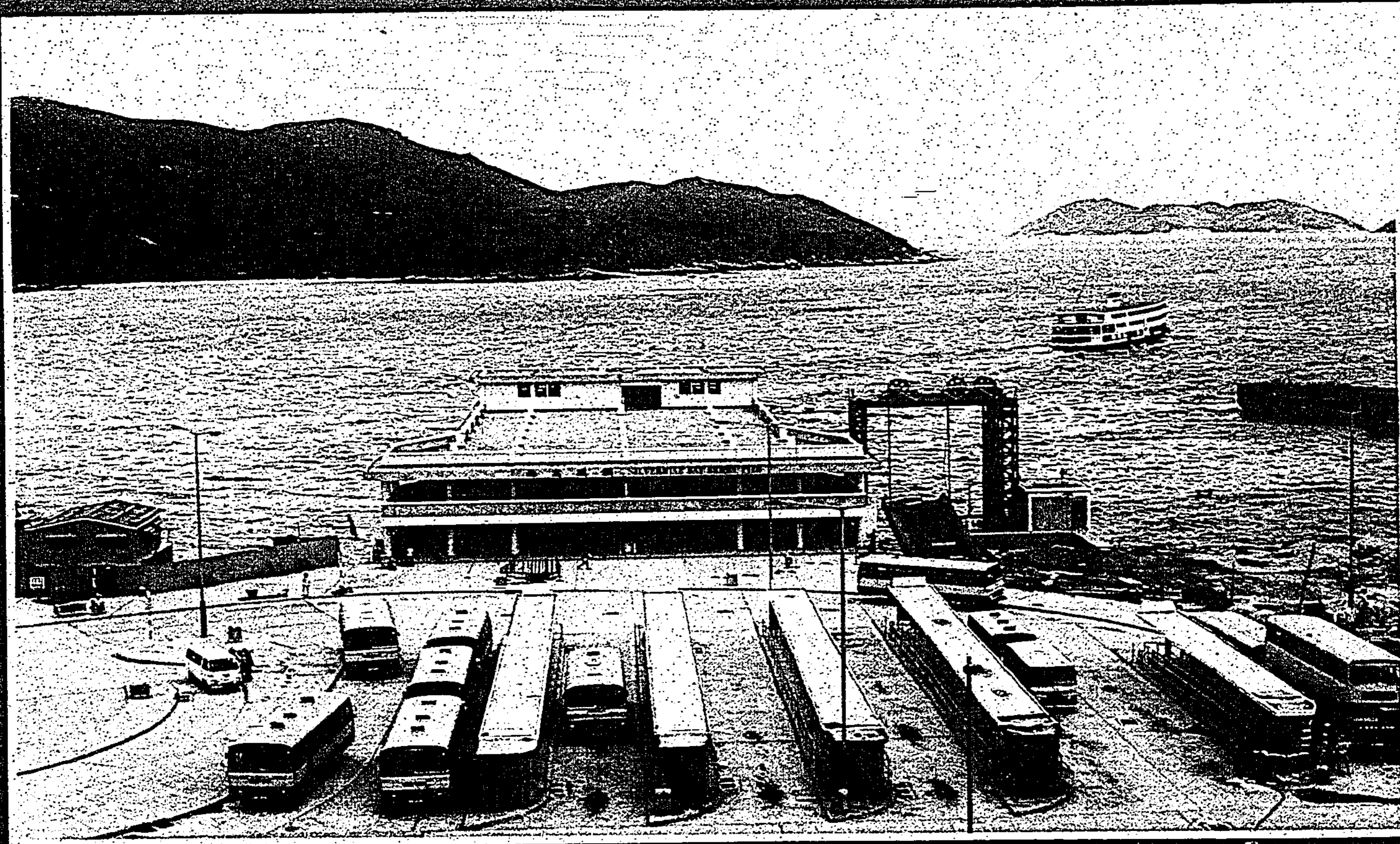
進展不忘穩健 服務必盡忠誠

彩色華僑

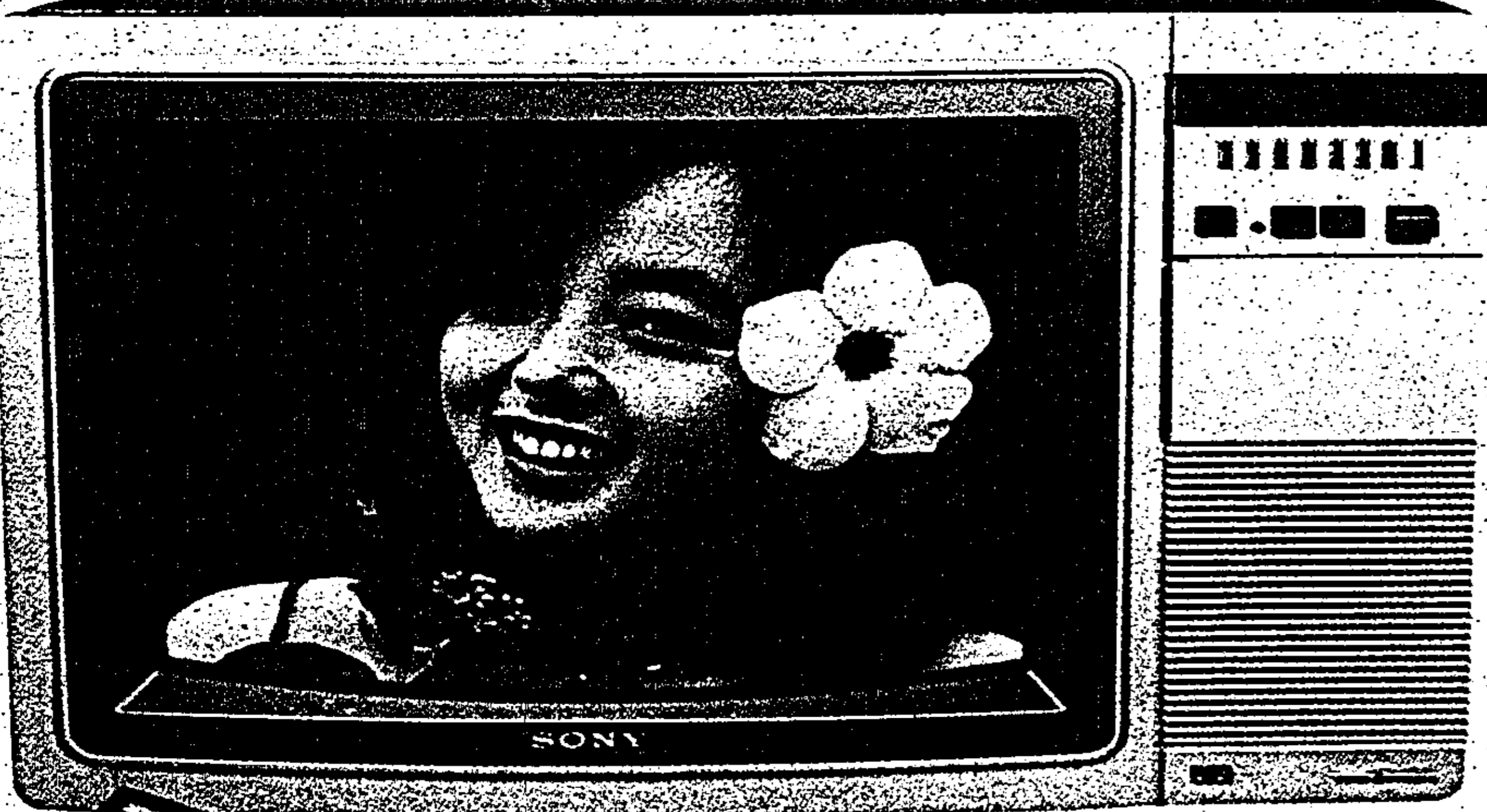
Wah Kiu Yat Po
Colour Weekly

附送彩色報章

一九八二年二月七日



封面專題：離島發展潛力大



20"KV-2022 HK 型

新力牌單槍彩色電視機
**魅力四射
色彩繽紛**

分分秒秒想住您
唯有您艷麗明媚
耀眼繽紛，彩色景物與您相襯
新力盡見彩色世界
新力美麗全屬您
新力單槍，越睇越靚！

備有18"及14"可供選擇

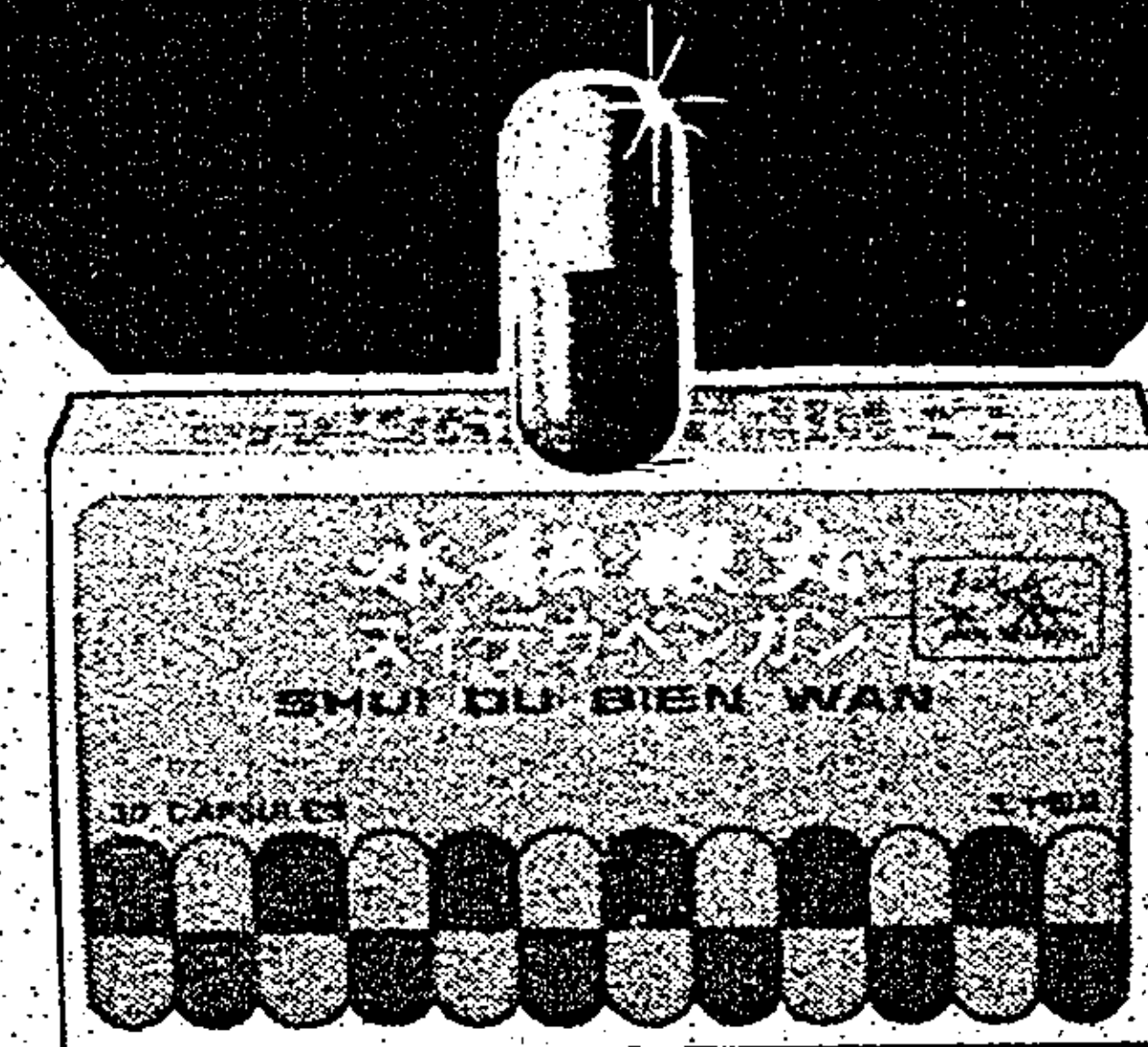
總代理：福原電業有限公司
干諾道中122-124號
海港商業大廈19樓
電話：5-451123

總經銷：中原電器行有限公司
香港店：中環德輔道中105號 電話：5-445188
旺角店：旺角彌敦道574號 電話：3-300311
(旺角店營業至晚上九時半，星期日照常)
維修服務：香港 5-632231 九龍 3-642276 廣州 33089

新力牌
SONY
THE ONE AND ONLY.

水貂丸 勁強力足

水貂功力·無與倫比



機能衰退·力不從心

不含化學激素，勁強又
安全的新型補藥。

國貨公司、藥行均售
經銷處：正南行有限公司
電話：5-782522

江蘇 腎炎片

本品適應急慢性腎炎及過延性腎炎，
在國內臨床試驗，証實其總有效率高達
91.8%。

通常患者服藥一星期後即覺好轉，
一個月左右見效，祇有病情長者需服藥三
至四個月。

本品是含有大量珍珠粉的
純中藥製劑，安全可靠。



購買時請
認明江蘇
省南通中
藥廠出品

彩色華僑

Wah Kiu Yat Po
Colour Weekly

第280期

一九八二年二月七日

華僑日報副刊

隨報附送 不另收費

華僑日報總社地址：

香港荷李活道 106-116號

電話總機：H 491181

廣告代理：兆邦廣告有限公司

電話：5-277918

目錄

封面專題

離島發展潛力大..... 4

女童也需要化粧品..... 2

狗——壞人的眼中釘..... 2

機械人威脅工人飯碗..... 3

到日本欣賞雪景..... 6

菲菲嬉春（星期掌篇）..... 8

“香港早晨”值得欣賞..... 9

劉克宣改邪歸正做好人..... 10

陳敏兒口中的蠱惑仔..... 12

電視節目表..... 15-19

（食經）..... 21

八一年本港音樂界十大事..... 22

略談一月份上半月的節目..... 23

兒童週刊..... 25-31

三菱·力勁..... 32

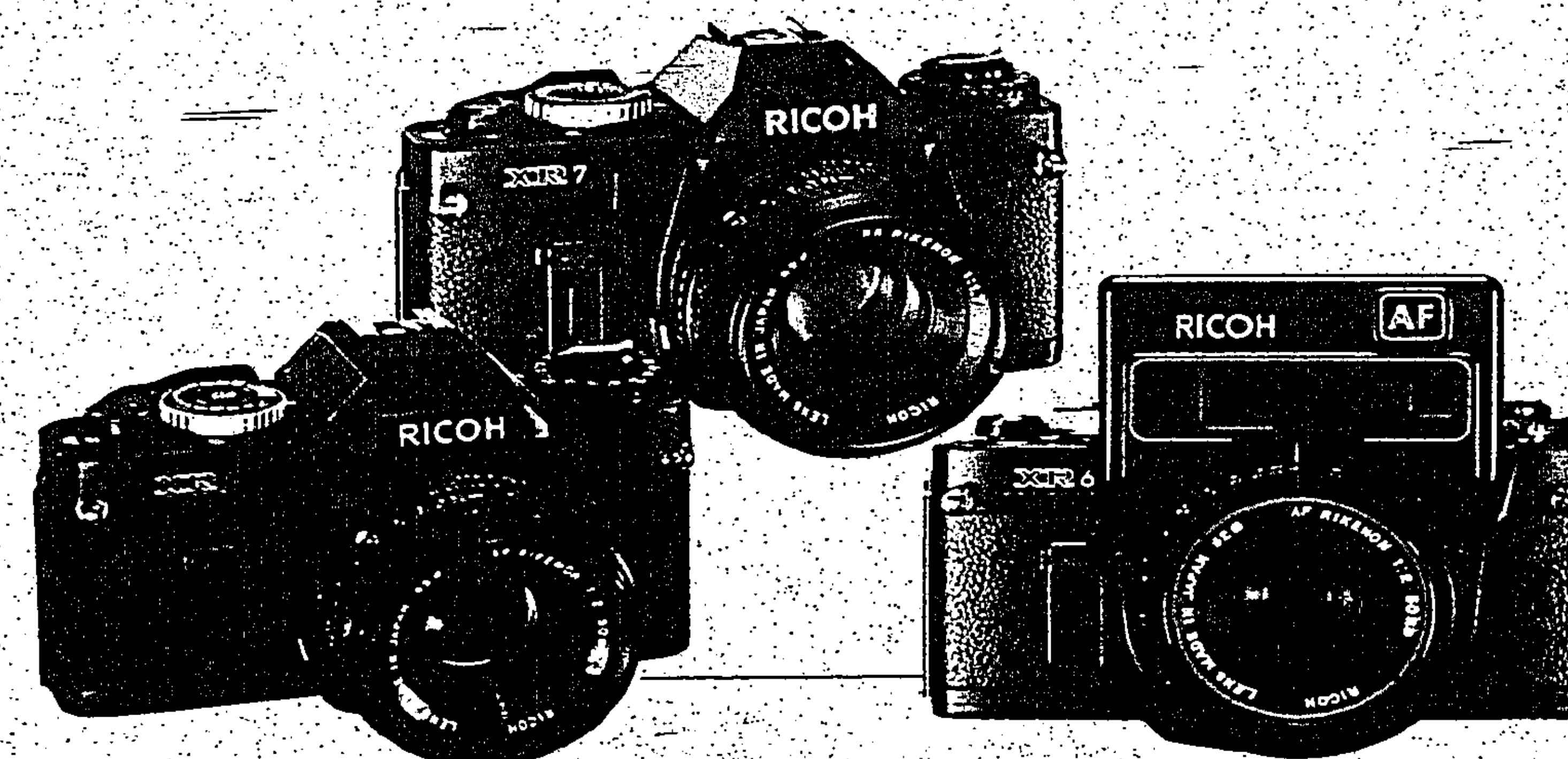
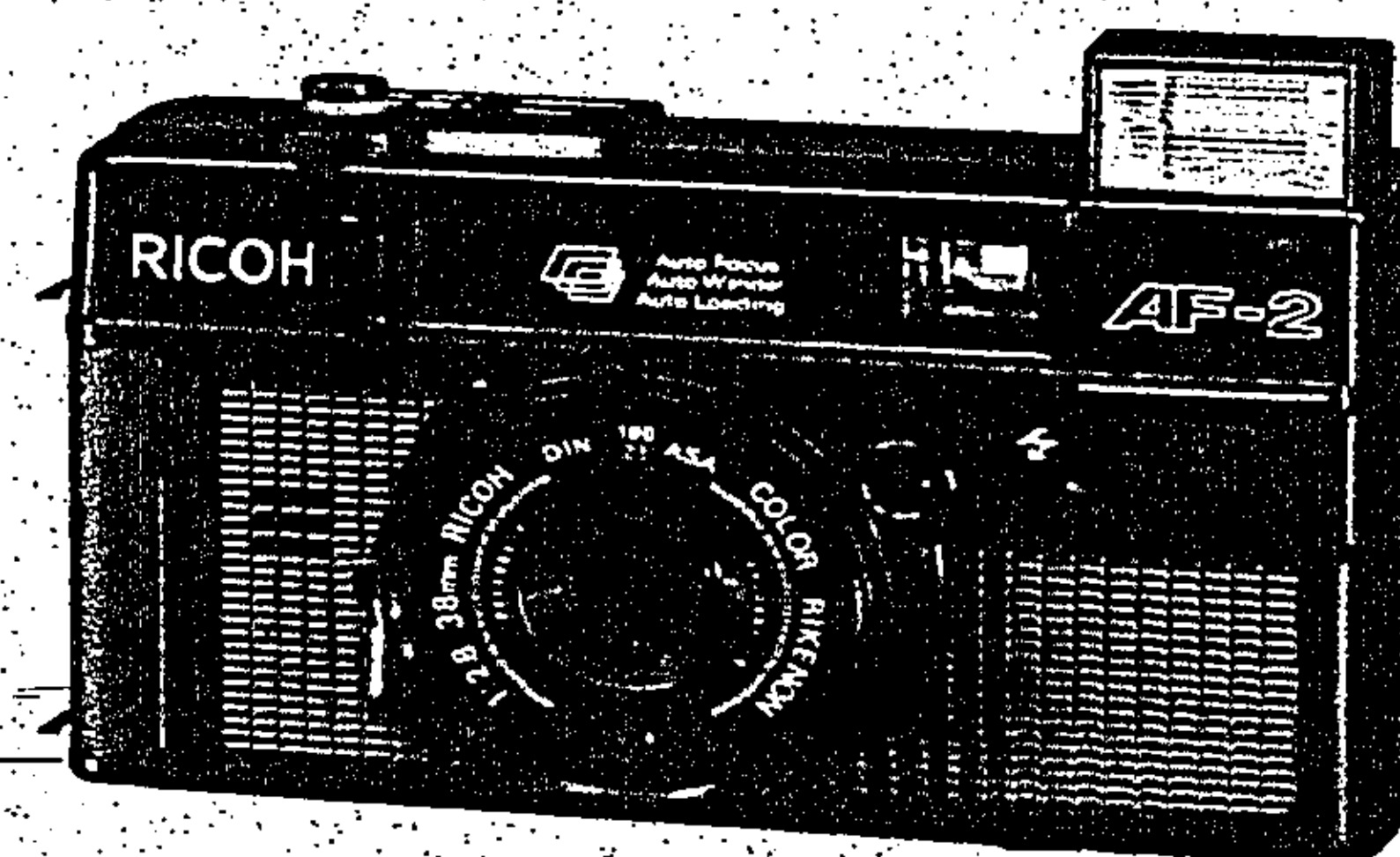
十二星座本週運程推算..... 21

用麗確眼光夠準確

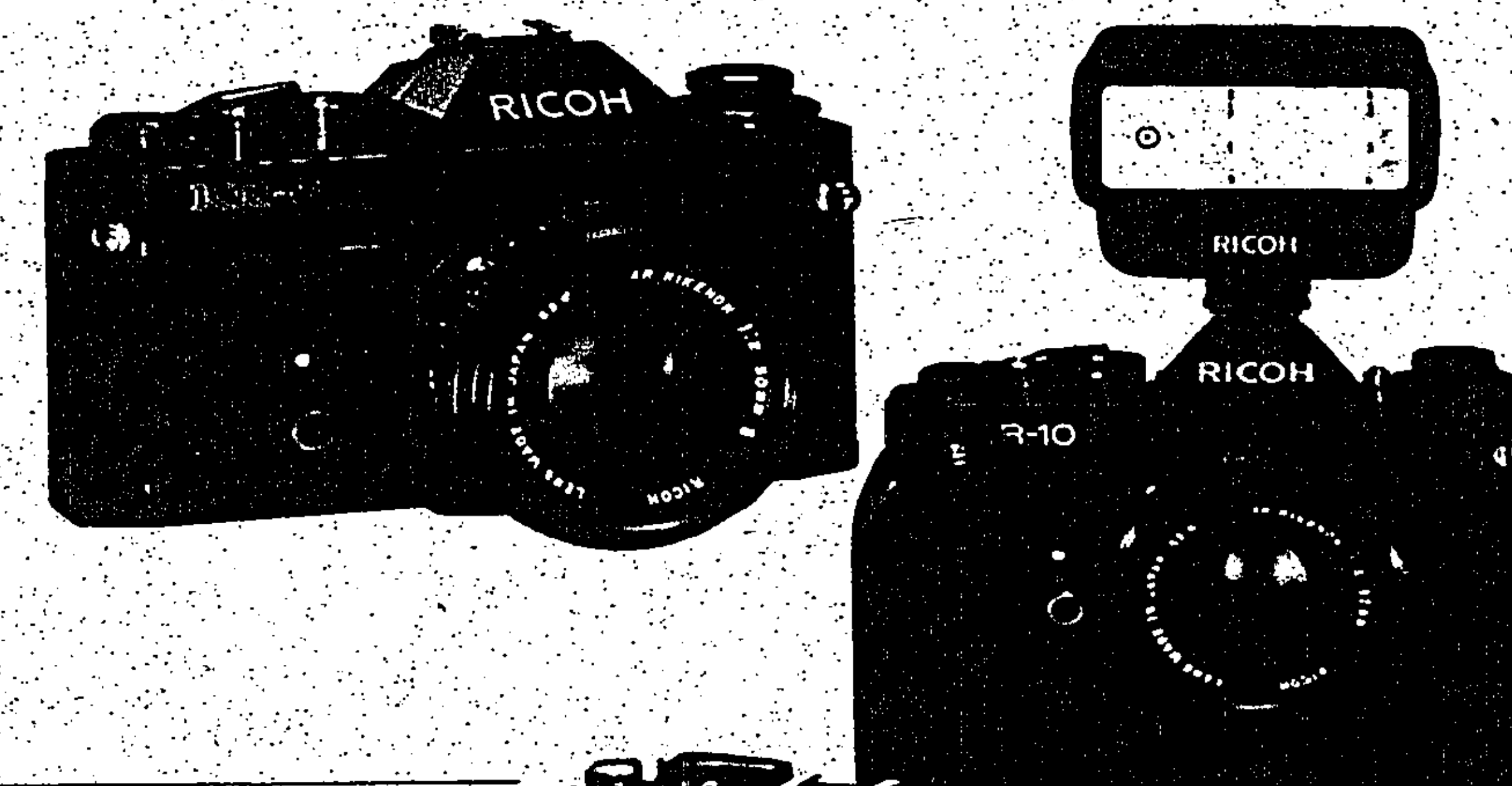
RICOH

麗確相機
性能超卓·操作簡易

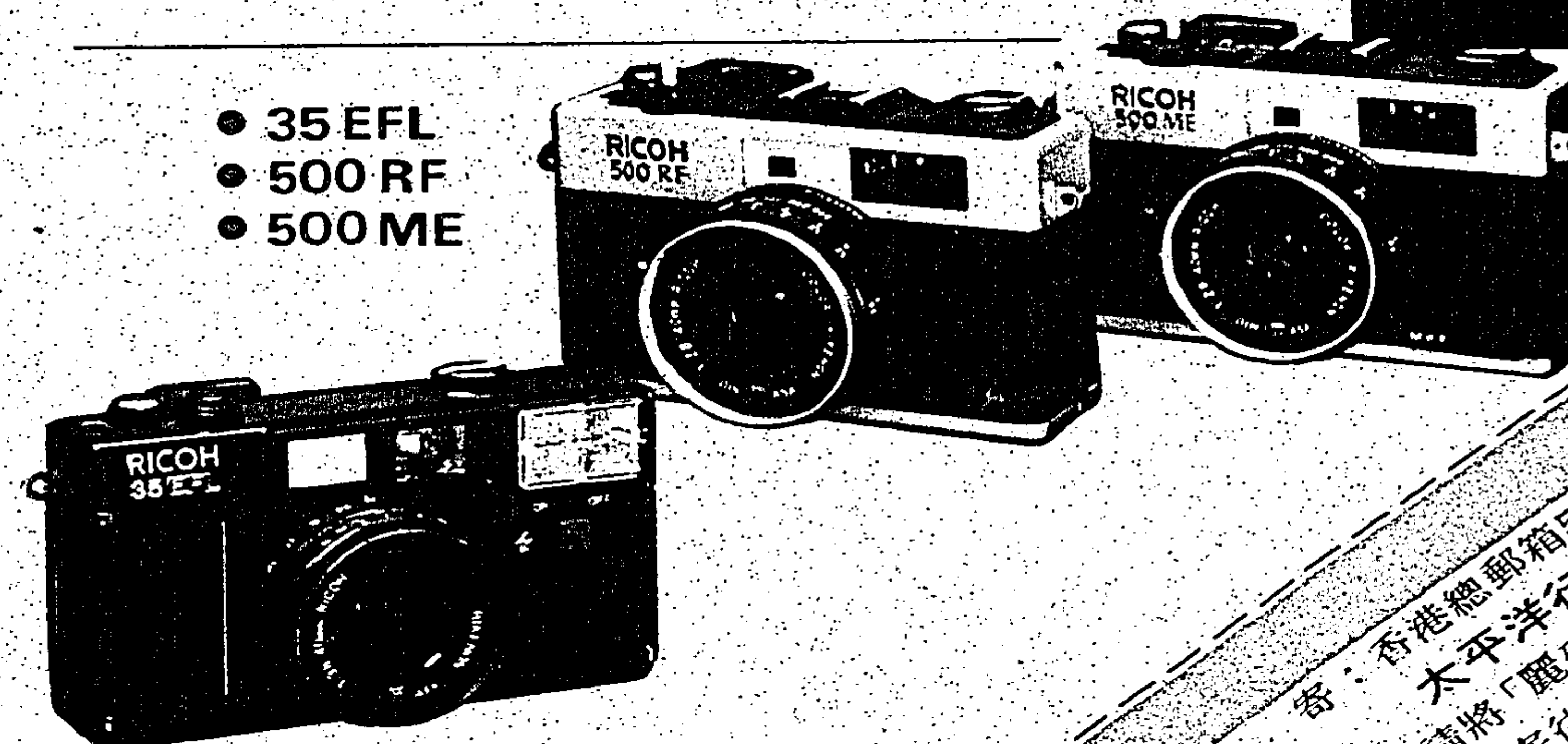
● AF-2



● XR-S
● XR-7
● XR-6



● KR-5 SUPER
● KR-10



● 35 EFL
● 500 RF
● 500 ME

寄：香港總郵箱56號「麗確」相機總代理
太平洋行攝影器材部
請將「麗確」型相機說明書
寄往下列地址為荷：
姓名：_____
地址：_____

宋城西湖燈會

展出地點：宋城

售票處：宋城售票處及各續續時裝門市部

展出日期：八二年二月六日至廿八日



查詢電話：3-7415111

由廣東米酒及十全大補酒贊助

SUNG DYNASTY VILLAGE
(MEMBER OF THE FAR EAST GROUP)

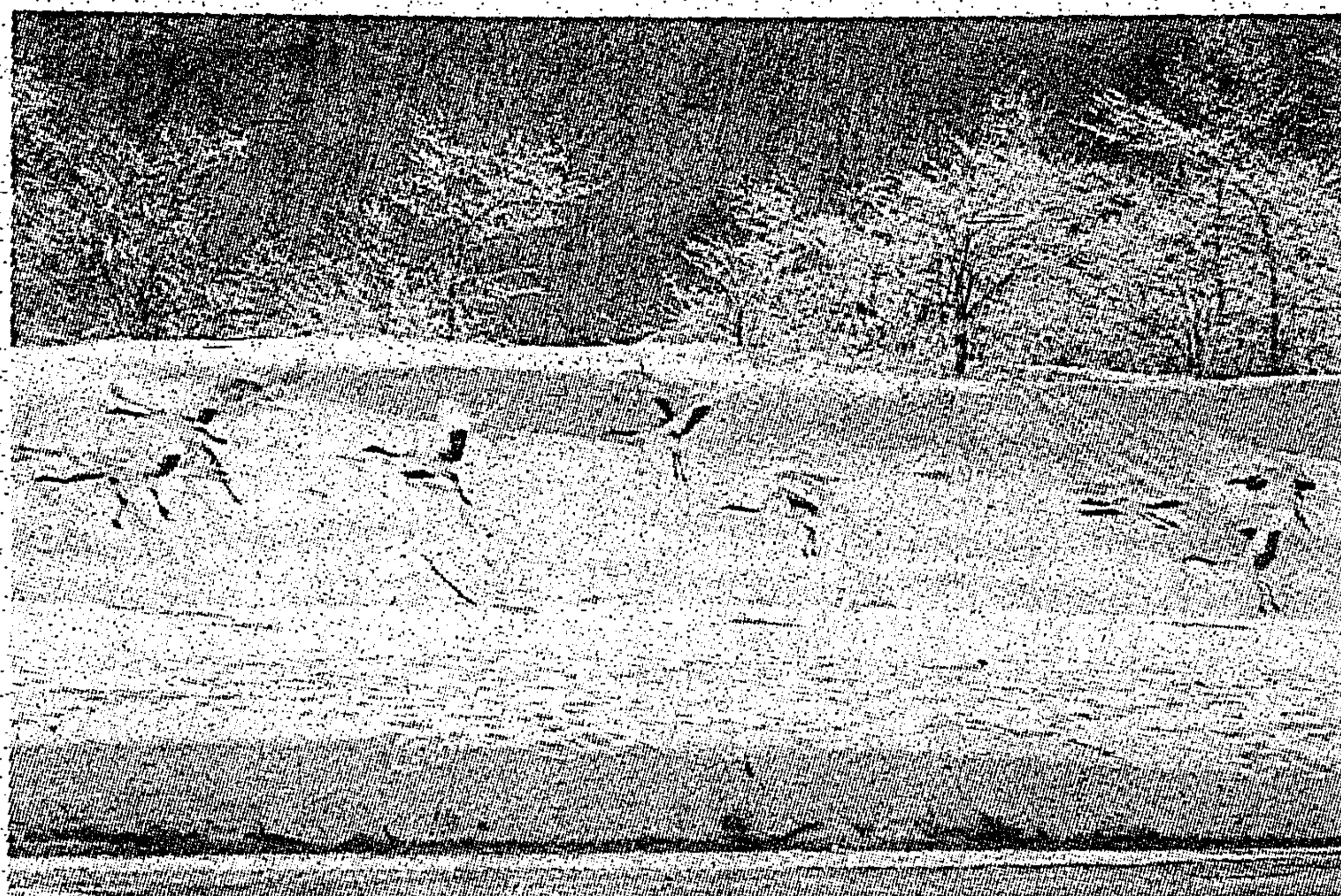
宋城·賓得相機聯合主辦「宋城西湖花燈攝影比賽」

冠軍：「賓得」LX專業相機及配件 共值4,650元 優異50名：各得「金石」111QS-34B石英表一隻
亞軍：「賓得」ME Super相機及配件 共值2,410元 共值9,000元
季軍：「賓得」K1000相機及配件 共值1,560元 入選10名：各得「賓得」文件公事唸一個
共值1,500元

詳情及章程請閱各大報章攝影版，或電3-341341，3-7415111查詢。

本日 到

景雪賞欣



人家說我一明知山有虎，偏向虎山行，一點兒也不錯，家生長在南方，却偏愛上了雪景，每年冬初我便準備了行裝，向日本進發，東京雪不常見，雖然亦曾遇上了一夜之間，東京已變成玻璃世界，獨惜那裡是一片平陽，非跑上鐵塔欣賞不到，馬路車輛太多，皎潔的積雪一下子便變了骯髒的泥濘。爲了時間所限，北海道去不來，找個捷徑，向避繁勝地輕井澤走，果然成間山下已積雪盈人，但遊人不多，冷落得沒有滋味，雖然，輕井澤也有溜冰場和滑雪場，看不見冰彫，提不起勁來。

每年二月初，亦即是天氣最寒冷的時節，北海道札幌市例必舉行雪節，在市中心鐵路下廣場，把雪堆起此房子還要高得多，集全世界雪影冰好手於一堂，香港也有參加，而且奪錦而歸，好生了得。日期無多，未免美中不足，看過後要待來年，真不容易熬得住。

歸來看地圖，北上還有個大雪山，不很遠，難得到此，就算遠一點也要去。這裡的雪景和札幌又完全兩樣，幽靜得令人看來有出世之感。住進山腰的小旅館，別看它是個野居，設備倒算週全，夜裡耳聽蕭蕭風响，遙望對山半明半暗的燈光，皎皎的月亮照在雪地上，反映出這所小民房的輪廓來，在大都市裡試問那裡會有。

旅遊之頁

着行李一步一拐，跑進對面的旅館住下，換上了和服，泡過了溫泉，在塌塌米上一邊喝酒，一邊看窗外大雪紛飛，個中滋味，非筆墨所能形容，何況天寒地凍，胃口又特別暢旺呢？

這一晚，睡得特別舒服，清早起來，早餐也來不及吃，先披衣到面拍個雪景，路上那裡會有人跡，所以雪來得份外漂亮，反光度很強，差點兒要戴上太陽眼鏡。

別了淺蟲，過青森吃了個大蘋果，渡海到了北海道南端的函館，列車早在碼頭等候接駁，於是一口氣趕到洞爺湖渡宿，湖水雖然沒有結冰，驟眼看來有點蕭索，不遊也罷，這裡已接近札幌，搭巴士去，半途在中山寺歇腳，這裡是個山頭，雪好利害，討了杯熱咖啡在手，呷了兩啖，混身發暖，舒服得很，比在大暑天時吃冰淇淋還要寫意，不錯，未喝熱咖啡時，兩手有點兒發抖，但我却偏愛這種滋味，別以爲我身上衣服穿得很多，老實說，連套伏和羊毛內衣都沒有，口袋中不離一瓶酒，是必要時作禦寒之用。

公路沿線雪景美極了，可惜車子不容我開窗拍攝。

三四月之間，札幌雪不少，路上只要泥濘，我爲了找雪，只好跟着滑雪的人後面走，乘巴士一會兒便到冬季運會場地來，這裏很是熱鬧，雪坡上盡是穿紅着綠的運動員，看他們從高山上滑下來，姿勢多麼美妙。菲林自然消磨了不少。



別說朋友不願走，我也不願離去，第二天，由旅館伙計引導，首先在附近踏了一回雪，然後僱了部車子，到較遠而又最美麗的地方去，在琉璃世界裡，太陽好像有意幫忙，照得大地份外皎潔，遠處疏密有致的樹林，那有一根樹枝不是積滿了雪。正要扳動相機，却不知從何處飛來一羣紅頂鶴，翅膀帶了一撮黑毛，雪地上更是奪目，幸虧手快眼明，這可遇不可求的鏡頭，總算是獲得。

這裡也有個雪節，格調和札幌截然不同，它是把積雪挖成冰洞，讓小孩子們進去玩，要是在咱們南方看來，和躲在冰箱裡有同樣的感受。看他們有說有笑，當然是不怕冷了。

劉克宣改邪歸正做好人

誠心恭祝新年快樂

在粵語片時代慣於演奸人的劉克宣，早已改邪歸正，在電視劇中，演好人了。

「其實嘛，生活是生活，演戲是演戲，完全不同，是不該混淆的。偏偏有的觀眾分不清，將演戲與生活混為一談，真是沒有辦法！」

劉克宣談到過去的年代，頗有一些感慨，這是難得的，他演得太投入了，難怪在街上，或公共場所常常親耳聽到被人咒罵為衰人。他表示，那時候真是又高興又尷尬。高興的是自己演得似，才乞人憎，才有人恨，有人咒罵，所以，被人咒罵實在是一件好事，不是壞事；但是，在那時刻，往往是與朋友在一起的，很少會是自己一個人，同是戲中人，也還罷了，不屬這一行的人，聽了別人對他的咒罵，常常以異樣的目光看他，使他無法一次又二次對不相同的朋友加以解釋。

「現在好了，我改邪歸正，做好人了，再也無人咒罵了，」劉克宣高興地說。

舊曆年了，劉克宣還免不了他老一輩的禮貌，誠心誠意向朋友祝福，祝朋友們新年快樂，身體健康。（康偉）



陳儀馨的新年願心

身體健康不忙不閒

「儀姐，新年啦，今年有也好大計？」

「我做藝員的有也好大計，希望就有！」

「不是希望做新娘吧？」

「你講得一點不錯，就係希望做新娘！你有好朋友，介紹一個畀我好唔好？」

陳儀馨高興地笑着。笑話說過，轉入正題，問他的願望是什麼，她說：「我的願望其實十分簡單，一點也不奢求，只有八個字！」

「八個什麼字，說來聽聽！」

「身體健康，不忙不閒！」

「身體健康是人人希望的，我明白，不忙不閒是什麼意思？」

「好易解，不忙是不太忙，好似有的人忙到幾日幾夜有覺好瞓，我怕怕，所以不要太忙，不閒是最好一年到尾都有得演出，不要坐冷板凳。」

「儀姐，照我睇，你想不閒一點不難，這個願望必可達到，可是不忙嘛，只怕有違你心願了！你要有個心理準備才好！」

她能演能舞還能唱，扮什麼都維妙維肖，想閒就難了。（陳東）



馮寶寶仍具少女嬌態

女神有煙視媚行

「寶寶，又見到你啦，你一直都好10吧！」

「多謝！有穿有爛，很好！」

「有一個時候覺得你似乎肥咗，現在減磅了，睇來靚咗，又年輕咗！」

「又會嘅，你逗我歡喜就真！」

馮寶寶確實比早一個時候減磅了，睇來苗條許多，仍有少女味道，不像是個已做了媽咪的少奶奶。

她這次是答允在無線演出「神女有」。不計她做童星的日子，她也演過多種類型的角色。她在麗的演「追族」，在無線演「風雲」，「不是冤家不聚頭」，「楊門女將」等，每次所演都不相同，每個角色都演得認真，入戲，尤其「不是冤家不聚頭」與黃曼梨演對手戲，實在出色。

現在，她演一個神女，是怎樣一個人物？

「是個煙視媚行的尤物，其他的，你睇落去就知道了！現在，導演叫唔好講得太多，失去神秘感，我怕但以後唔搵我拍戲，只好乖乖的聽話，請多多包涵！」

馮寶寶輕搖摺扇，媚眼輕飄，風情萬種。她在演戲呢！「你看怎樣？我能吸引人不？她原真在演戲。」（詹源）



中國

陳年佳釀

酒質濃郁

補血養神

健胃強身

金雞鐵樹酒

金雞鐵樹酒

常飲

中國金雞鐵樹酒

體虛弱 弱症 弱症



國貨公司、超級市場、辦館、酒行有售

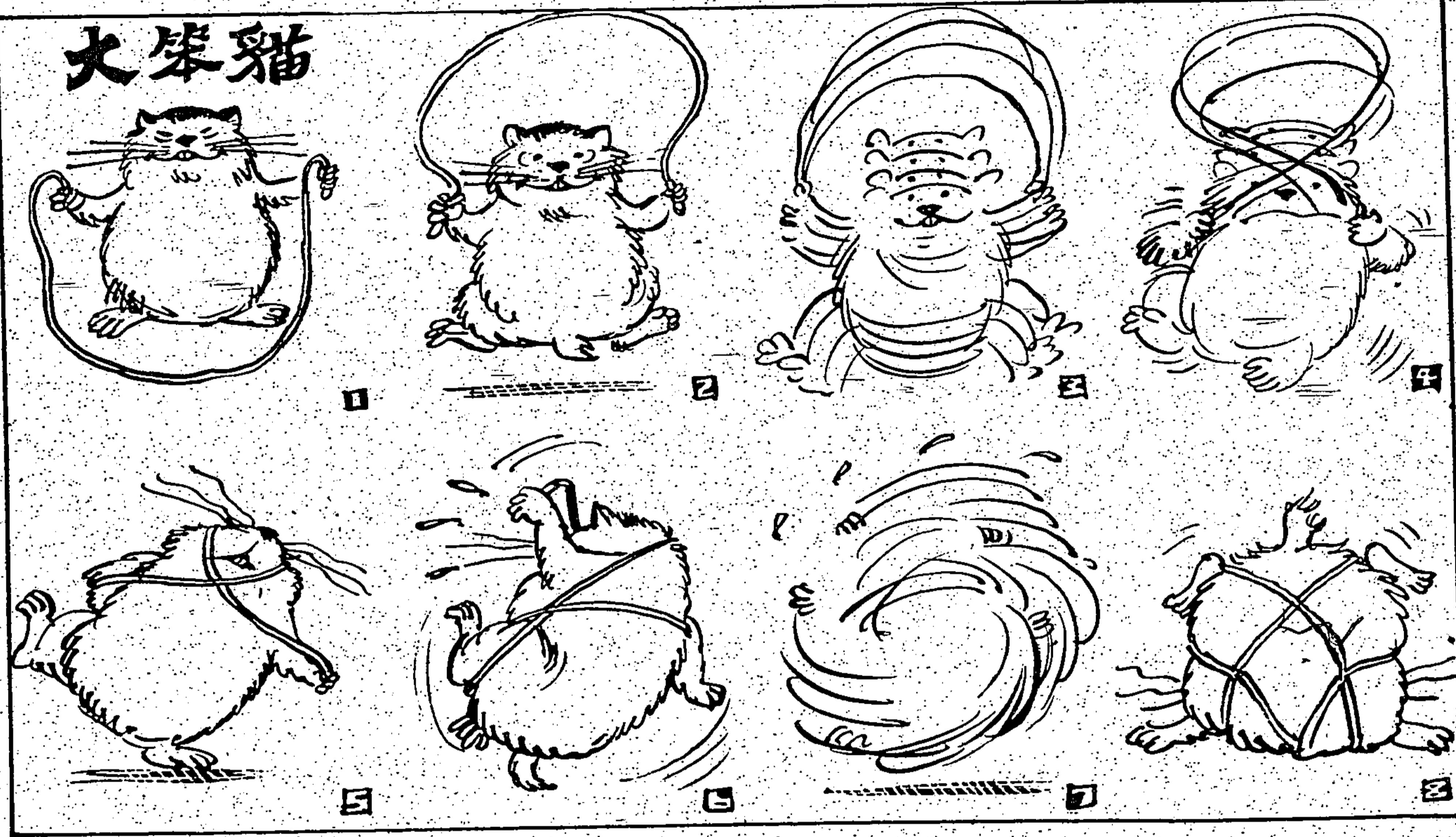
經銷處：利源長有限公司 電話：5-494821



快樂園地

狄克主持

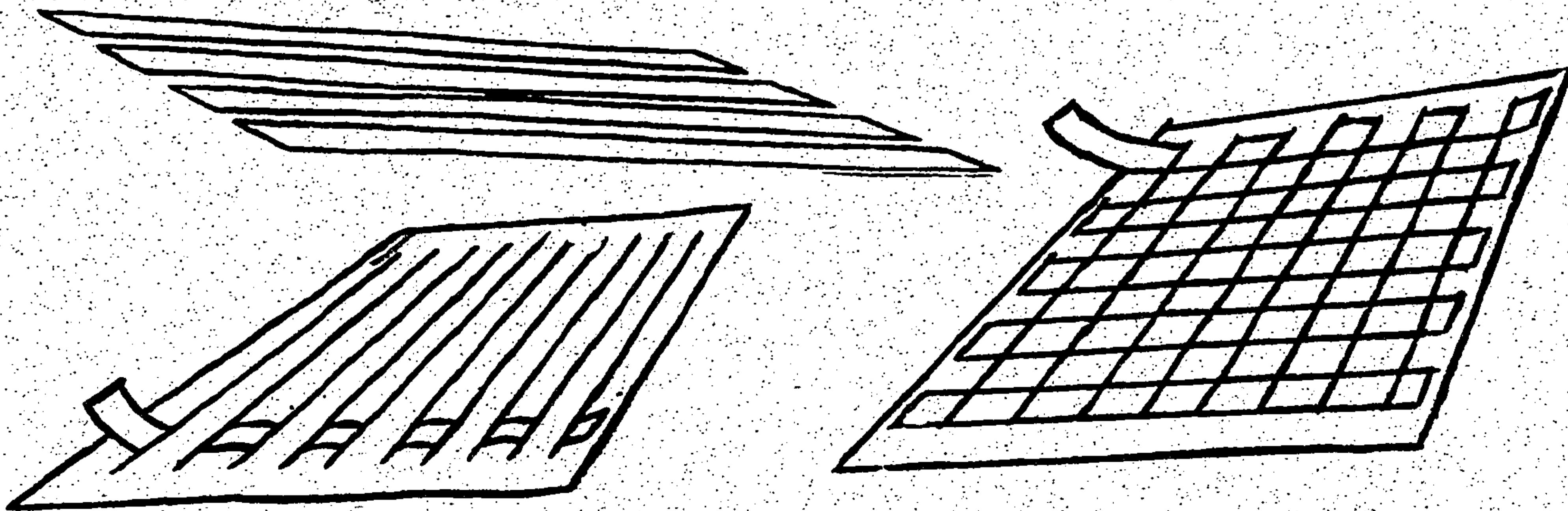
大笨貓



美麗的紙彩蓆

編織一張美麗的彩蓆，作為一些小擺設的底墊，會是很不錯的。有些人還有這些小小的彩蓆做餐墊，把美味的食物放在上面，倍能增加食慾。各青少年朋友，你們都來試試看。

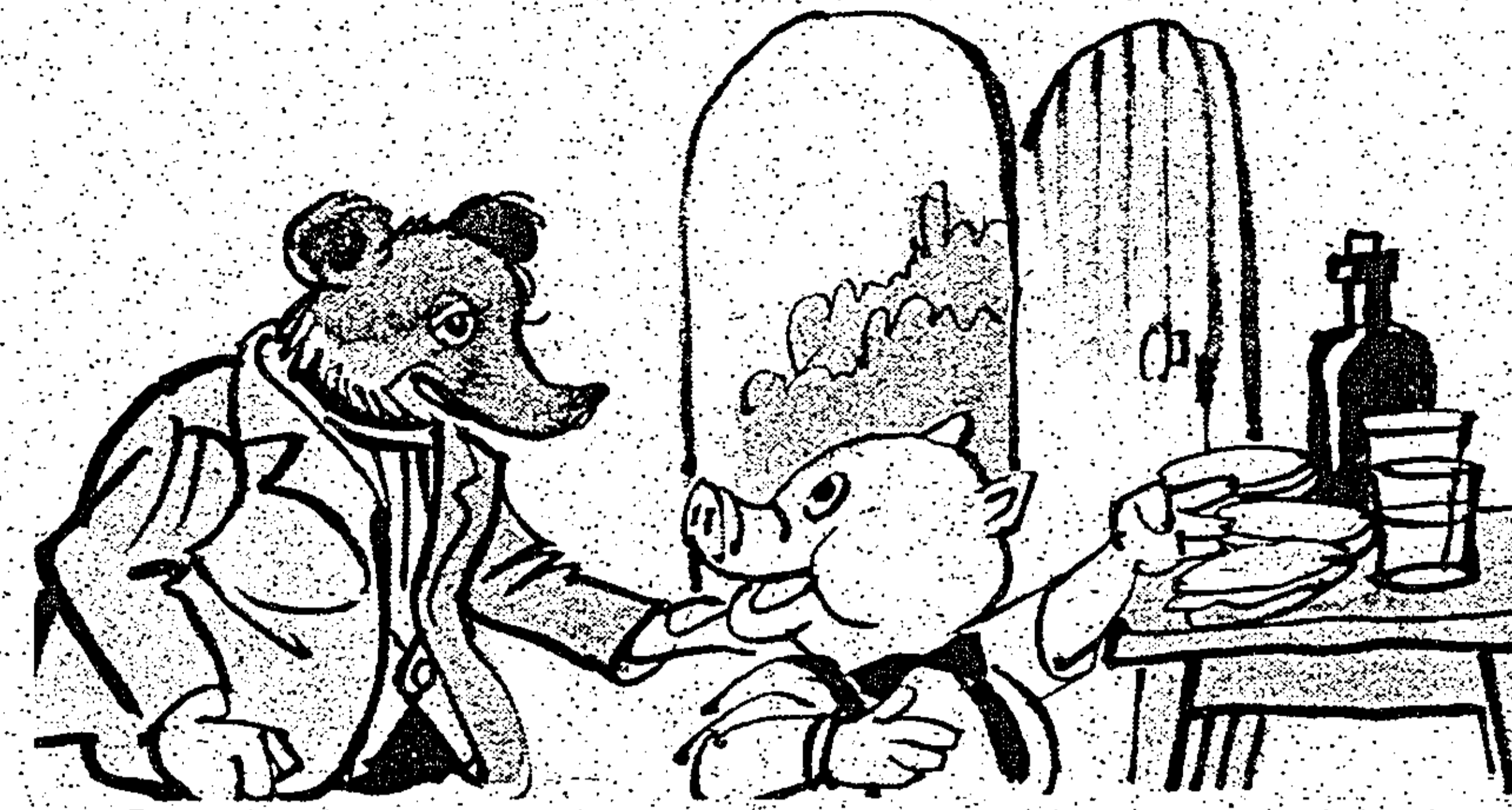
1. 用一長方形彩紙，對摺，然後畫上直線，依直線剪到近邊沿處，切勿把紙剪盡，如圖①。
2. 預備一些彩色紙條如圖②。
3. 依照圖③的樣子把紙條織進去，當編織第二條紙條時，原本在底的把它織在上面，在上面的把它編在底，如此類推。
4. 完成了全張彩蓆，把紙條的兩端用膠水固定在另一紙上，便成美麗的彩蓆了（圖4）



森林裡的怪物

鍾克謹寫

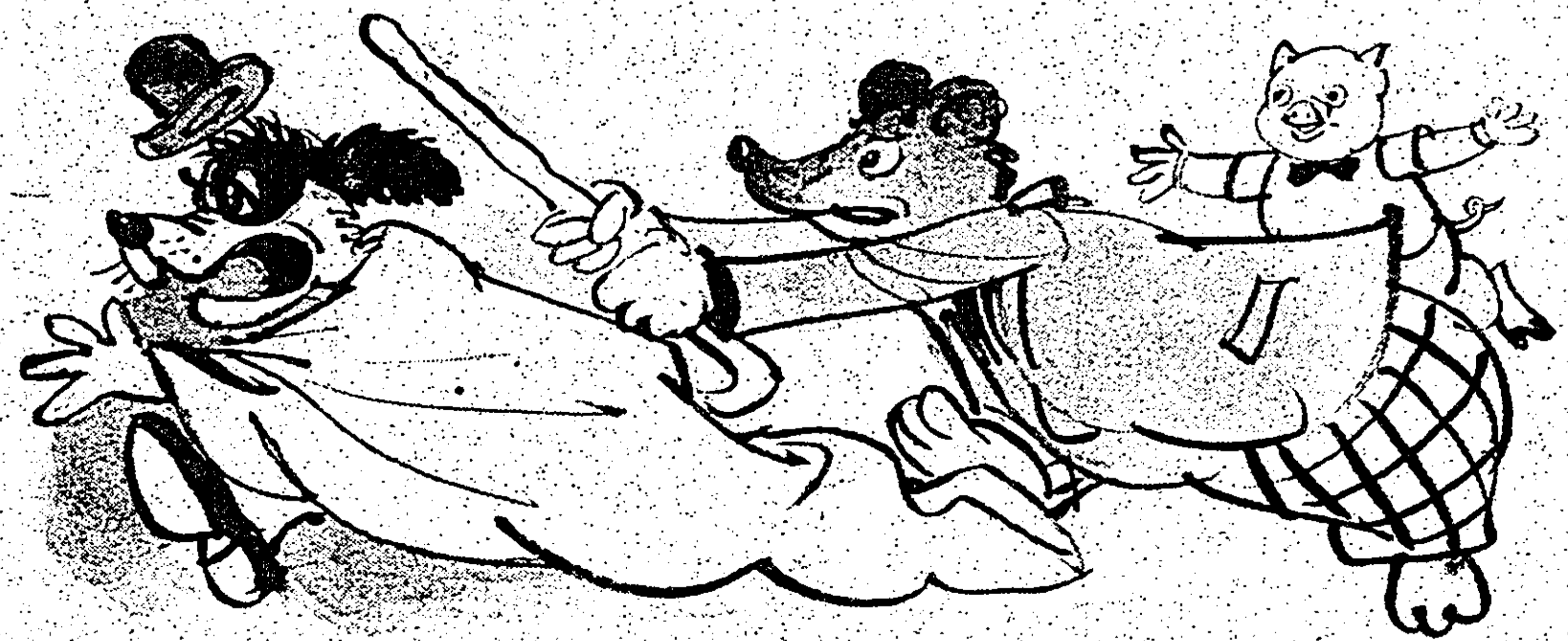
豬大哥看見了那自稱是「森林中的第三號怪物」，嚇得他一夜也不敢睡。好不容易才挨到了第二天太陽升上了天空。他走出門外，看看怪物是否仍在那裏。當然，他沒有發現任何怪物，但卻看見熊叔叔經過這裏。熊叔叔說，他在附近的樹林裏發現了一個用南瓜刻成的人頭面具，面具的底部連上了一幅白布。也許是上次嘉年華會遊行過後，有人遺下來的。豬大哥聽他一說，想起了昨夜那自稱是第三號怪物的，他的樣貌就像熊叔叔所提的面具一樣。



豬大哥熊叔叔到他家裏作客，一起吃早餐，熊哥哥很高興地答應了。他們便一起弄了三文治，還有美味的果汁。當這兩個好朋友在屋子裏吃早餐的時候，懶惰狗偷偷的走來了，他要看看豬大哥是否已經被嚇得離開了屋子。如果是，他便可以把這漂亮的屋子霸佔了。可是當他走近門外，聽到屋子裏面有響聲，他知道豬大哥還沒有走。他於是恨恨地說了一聲：「我無論如何也要把它嚇走。」



那自稱「森林裡第三號」怪物，繼續向豬大哥恐嚇，要他快離開，並把屋子讓給他。誰知冷不提防，熊叔叔把手中的拐杖向那南瓜頭打過去，卜的一聲，南瓜頭破碎了，只聽得躲在白袍裡的懶惰狗「啞」一聲叫了出來。熊叔叔認出了那是懶惰狗的聲音，他更不讓他有喘息的機會，繼續追打，打得懶惰狗大叫救命。從此以後，豬大哥繼續住在他的新屋子裡，而懶惰狗也只能繼續住在他的破爛屋子裡呢！（完）



劉備托孤

話說劉備被孫權任命為大都督，即親領各路兵馬，去到皖城。傳令各軍只許守，不許戰，有抗命者立即處斬。各將領雖心有不服，但軍令難違，只好遵從。

再說劉備得到探子報告，說東吳用陸遜做大都督，守住險要地方不動。劉備當即問左右說：「陸遜何許人也？」馬良說：「陸遜雖然是個書生，但年輕多才，前次攻打荊州，就是他出的計謀。」劉備聽了大怒，說：「他用計害我二弟，今次一定要把他擒獲。」於是下

令進兵。馬良說：「陸遜的才華，不下於周瑜，不可輕視他。」劉備說：「我用兵慣了，難道不如這麼一個毛頭小子。」說完親自帶領先頭部隊，攻打東吳各個關口。

東吳大將韓當看到劉備大隊人馬攻來，就要出戰，陸遜却下令堅守不動。這時天氣正熱，劉備教把香馬移到樹林陰密的地方駐扎，度過炎夏。馬良提議把各營駐扎的地方，畫成圖本，問問孔明。但劉備卻說：「我也很懂兵法，何必去問孔明。」不過，最後他也不反對馬良去見諸葛亮。

馬良到東川見了諸葛亮，把圖本呈上，諸葛亮看了大驚說：「是誰教主公這樣安營？應該把此人斬首。」馬良說：「都是主公親自作主。」諸葛亮說：「如此安營，倘對方用火攻，如何是好？」陸遜所以死守不戰，就是為了要弄這條計策，你快去告訴主公，立即換地方下寨。」

再說韓當，周泰探得劉備移營，急報陸遜。陸遜大喜，親自引兵來看蜀軍動靜，然後叫韓當集眾將，發號施令，命將領兵從水路進兵，等東南風起，用船



戴安娜：很抱歉現在才給你覆信。你的同學給你開了一個很大的玩笑。她的惡作劇我也認為是過份了一些。雖然她看來沒有什麼惡意，只是開玩笑而已，但她忽略了這會傷害你的自尊心呢！

不過，事情過去也就算了。人總是人，有時少不免會犯錯誤。原諒她吧！我相信她心裡會存歉意的，即使現在她沒有表達出來。但他日思夜想成熟後，她會後悔曾經做過這事。至於你，亦不必心存不安，別人邀請你去家吃飯，而赴的是同學的家，答應赴約，是一種禮貌的表示，沒有什麼不妥。

對於你的同學，你可以明白地表示你對於她的惡作劇表示不滿，然後也就算了，你們還可以繼續友誼的。你說是嗎？祝好！

慧麗友：交外國筆友，可通過你居住外國親友的介紹，你有親友住在外國嗎？請原諒我到現在才覆信給你，因為讀者來信委實擠壓太多了。而且必要時，我會選擇一些較有急需的來信回答的。希望你不要生氣。

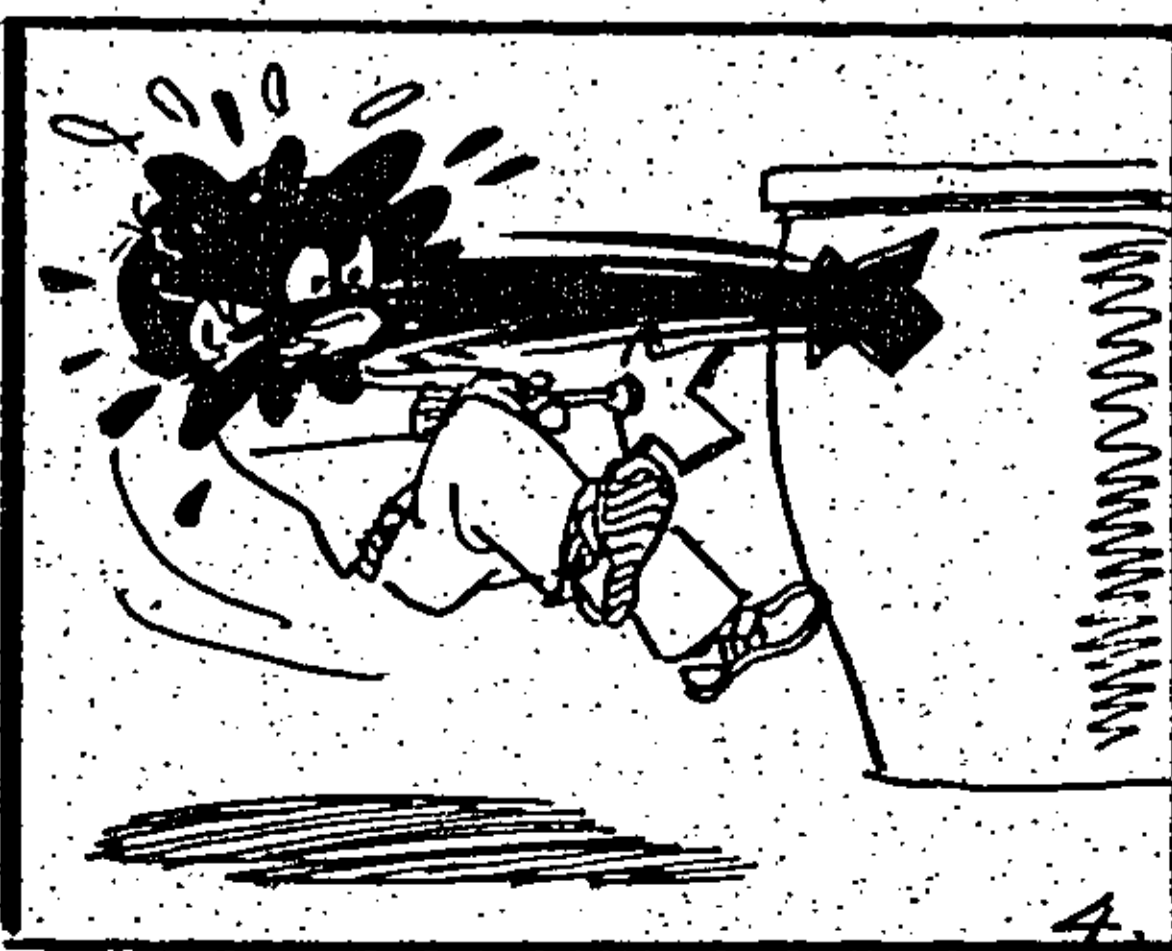
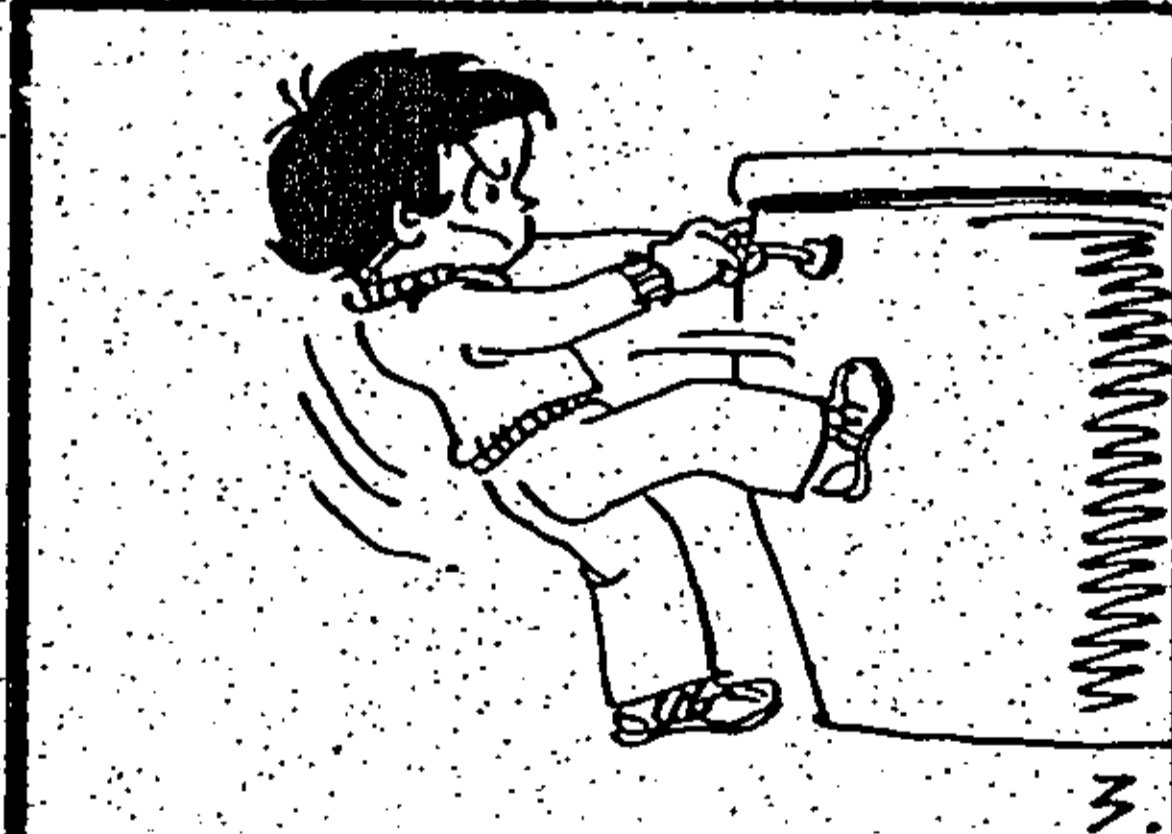
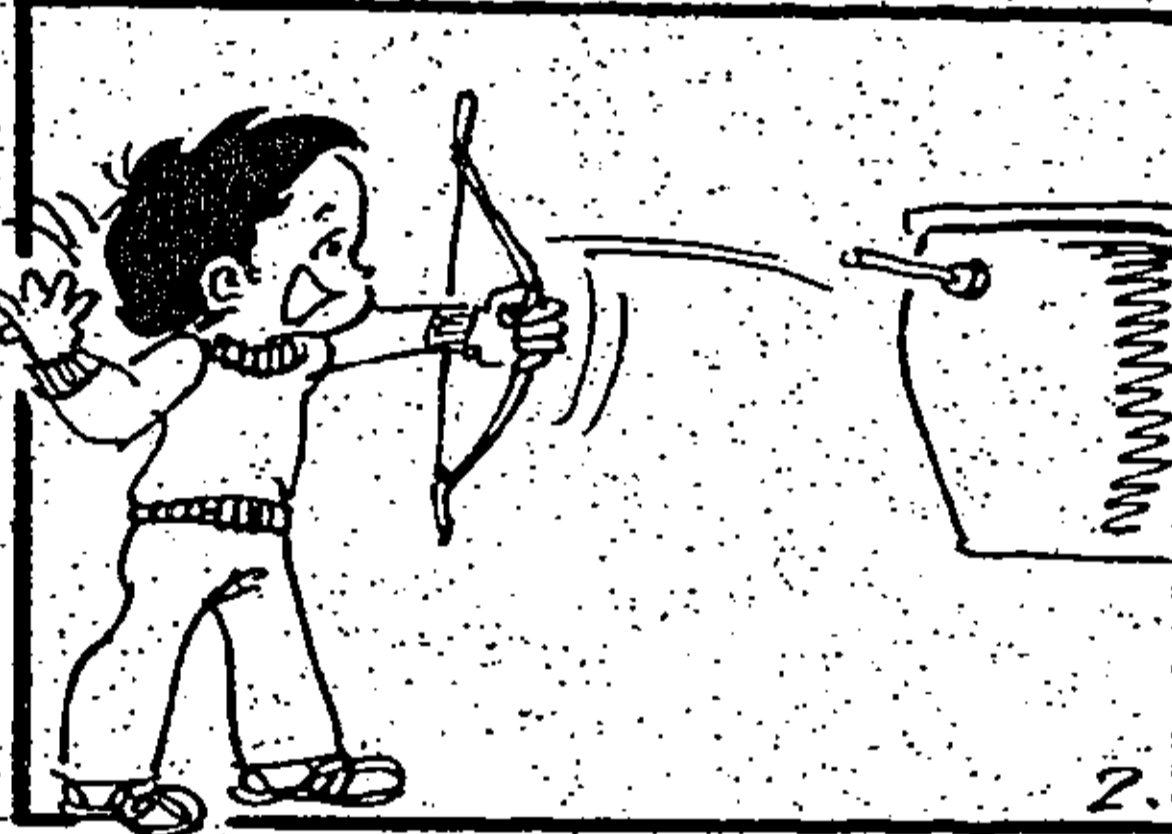
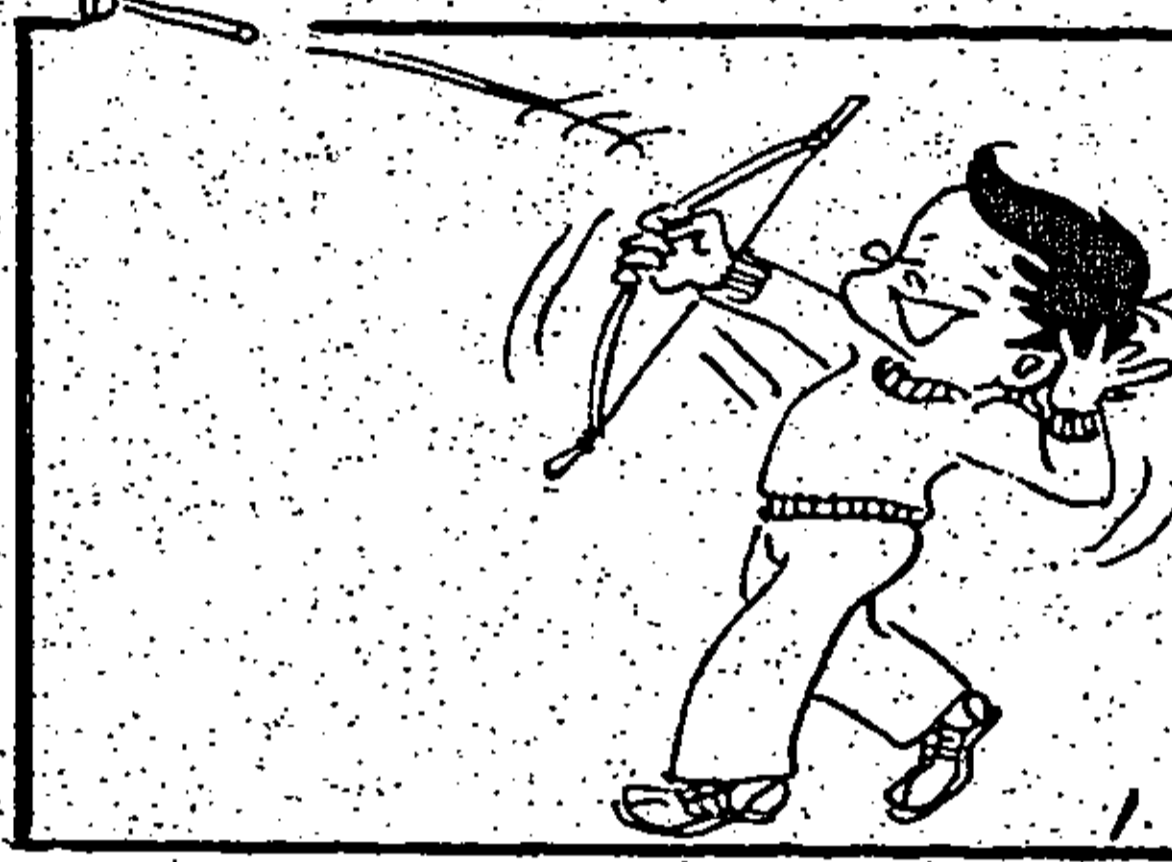
瑩姐姐

原諒她吧！

瑩姐姐信箱



自討苦吃



星期日樂園

專欄

由香港電台 | 小朋友時間 | 及華僑日報兒童週刊編輯部聯合編輯

花兒為什麼這樣美

·市然·

被子植物的花朵，色彩繁多，姿態各異，有些花朵小巧，顏色樸素，花冠很小，這樣的花多數靠風媒傳粉，有些花冠色彩艷麗，形態優美。各類植物都有自己喜愛的「打扮」。好像白菜、蘿蔔的花冠，是由四張花瓣兩兩相對成十字形，黃瓜、冬瓜、南瓜等瓜類的花冠，就像有五個裂口的小喇叭；大豆、蠶豆、豌豆等豆類花冠，又像展翅欲飛的蝴蝶；牽牛花，蕃薯的花冠似一隻漏斗，茄子、馬鈴薯的花冠，却像個小鐘，還有潔白的梨花，粉紅的桃花是五張花瓣，圍繞着雌蕊這個圓心，排列得十分整齊……它們都長得那麼漂亮，也許花兒都十分愛美；不，植物沒有思考的頭腦，更不會打扮。這是億萬年來，植物在長期進化過程中，對環境適應的結果。植物的花冠萬紫千紅，它的顏色為什麼會這樣美麗呢？科學家早已揭開了它的秘密。是由於花瓣裏含有花青素，類胡蘿蔔素和黃酮化合物等物質，支配着花瓣的顏色。含花青素的花瓣，細胞液在酸性情況下顯現紅色，碱性現藍色，黃色的花朵由於花瓣裏含有類胡蘿蔔素。

花朵的鮮艷色彩，優美姿態，固然令人喜愛，而芬芳馥郁，更是誘人。如白蘭花香濃郁，茉莉清香遠溢，玫瑰香味馥郁，水仙香氣雅淡，這是它們花瓣內的油細胞分泌出來有香味的芳香油的原故。花的香氣比顏色對昆蟲有更大的吸引力。但花朵蜜腺細胞分泌出來的花蜜，最能吸引昆蟲。花兒有了鮮艷的顏色，芬芳的香氣，甜美的花蜜三件寶貝，就可以吸引着很多「紅娘」，為它們傳粉，繁衍後代。花兒爭妍斗麗，繡出了自然界無限美好的春光，也正是它們自己美好春天的到來。

(完)



有獎遊戲

上圖有七隻羊，闖進了菜園裡，要吃掉園中的捲心菜了。現在要你用三條直線，使羊與捲心菜分開，使牠們吃不到白菜。請你試試看。你可以先用牙簽當直線，在圖中嘗試，到確定直線的位置後才正式把線畫上。

把答案寫妥後，連圖剪下貼在信封背面，連同姓名、地址寄來九龍中央郵政信箱200號香港電台小朋友時間節目主持人收便可。得獎名單在該節目中宣佈。

水漲船高，船高繩梯也高，因此潮水不可能淹沒第三級。

香港電台星期日樂園 入場券申請表格

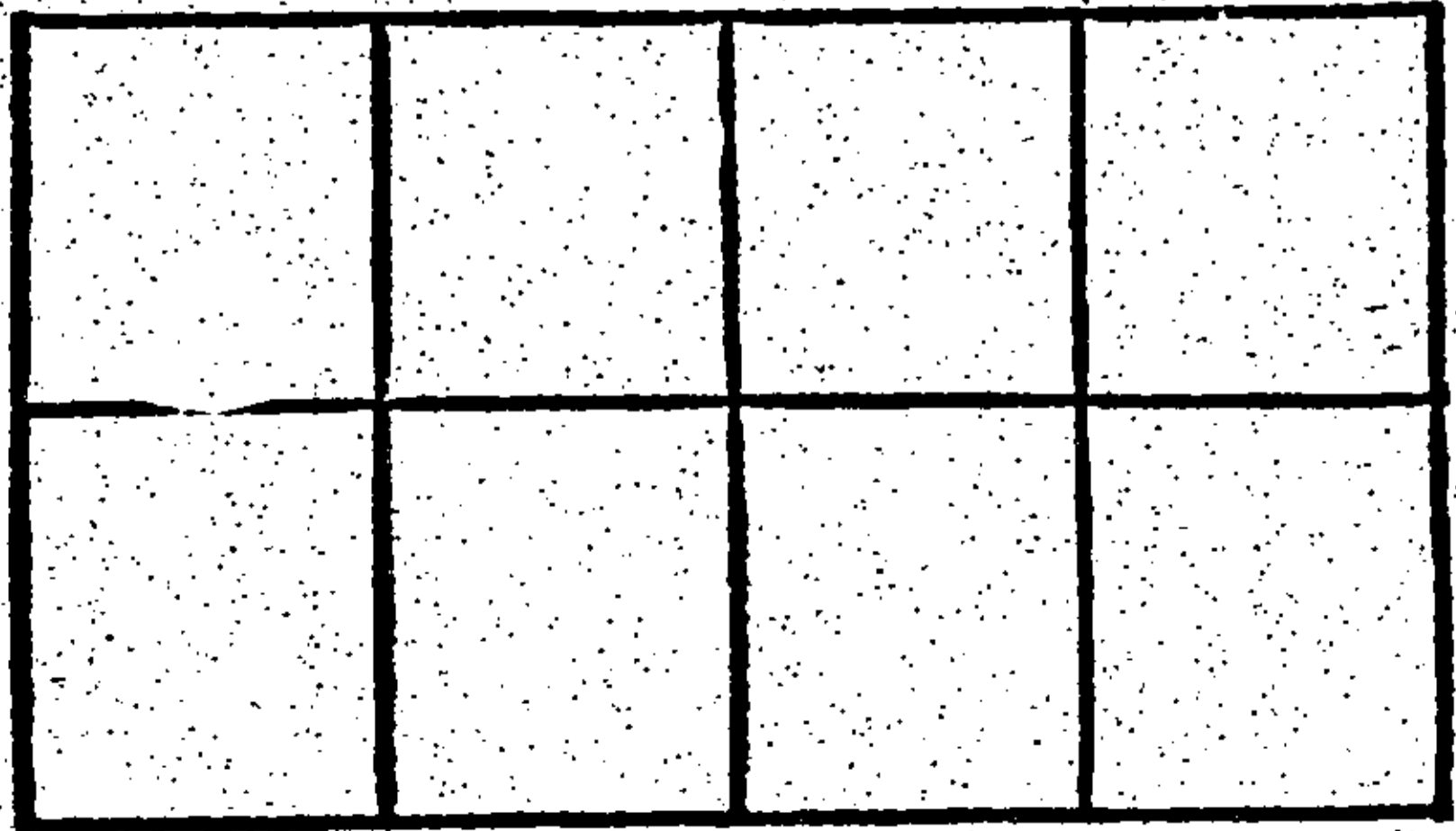
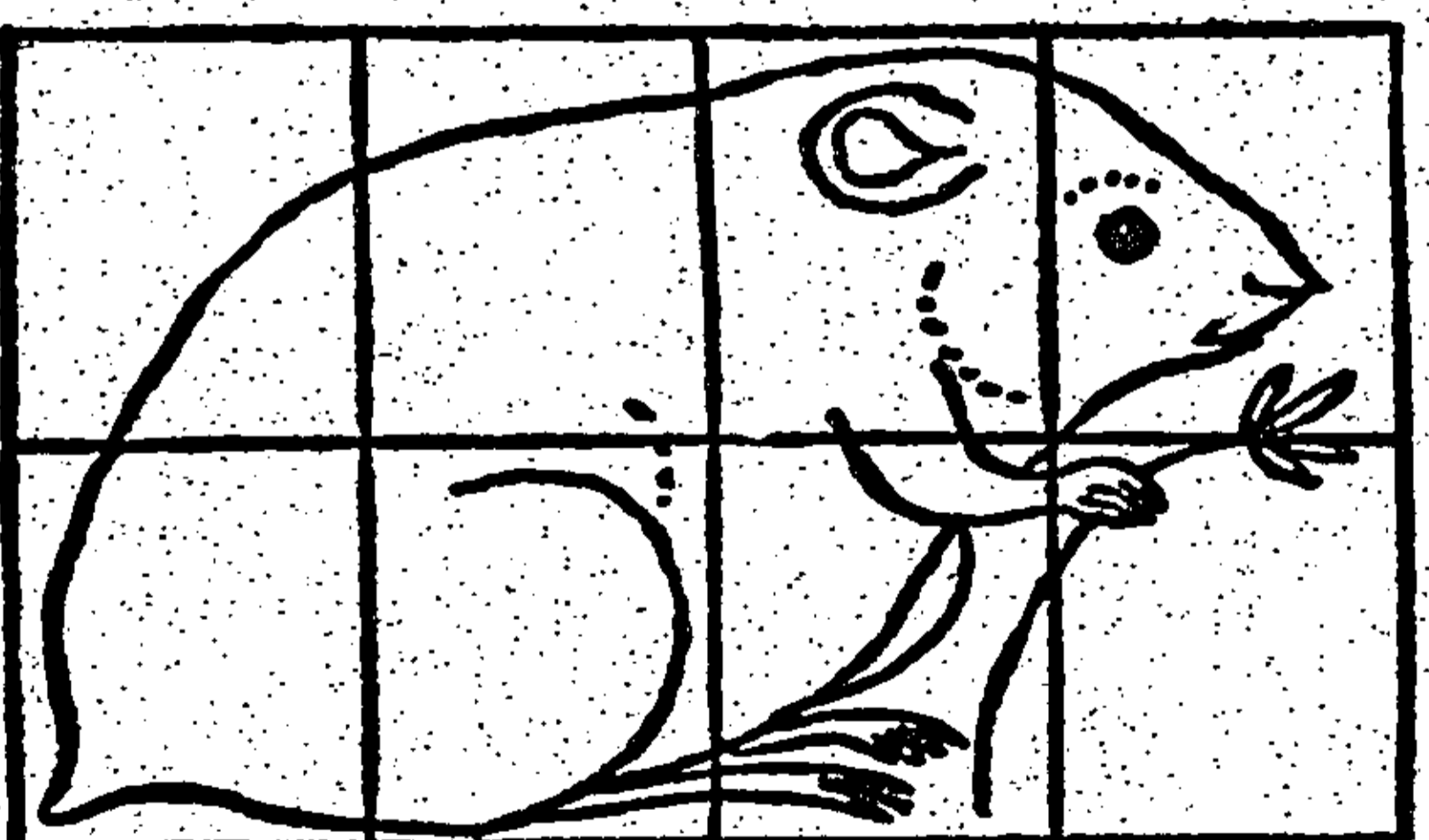
| | |
|---------|-----|
| 姓名： | 年齡： |
| 住址： | 電話： |
| 申請入場券 張 | |

天才表演申請表格

| | |
|-------|-----|
| 姓名： | 年齡： |
| 住址： | 電話： |
| 表演項目： | |

把表格填好，剪下寄來九龍中央郵政信箱二〇〇號香港電台小朋友時間節目主持人收，並附上回郵信封，你便可以參加節目了。

照着畫



請你按照天空鼠在方格中的位置，在下圖繪出來。用這種方法，你還可以把這幅圖按比例放大。

最新配方 與眾不同 唯一有香味之藥性洗髮液

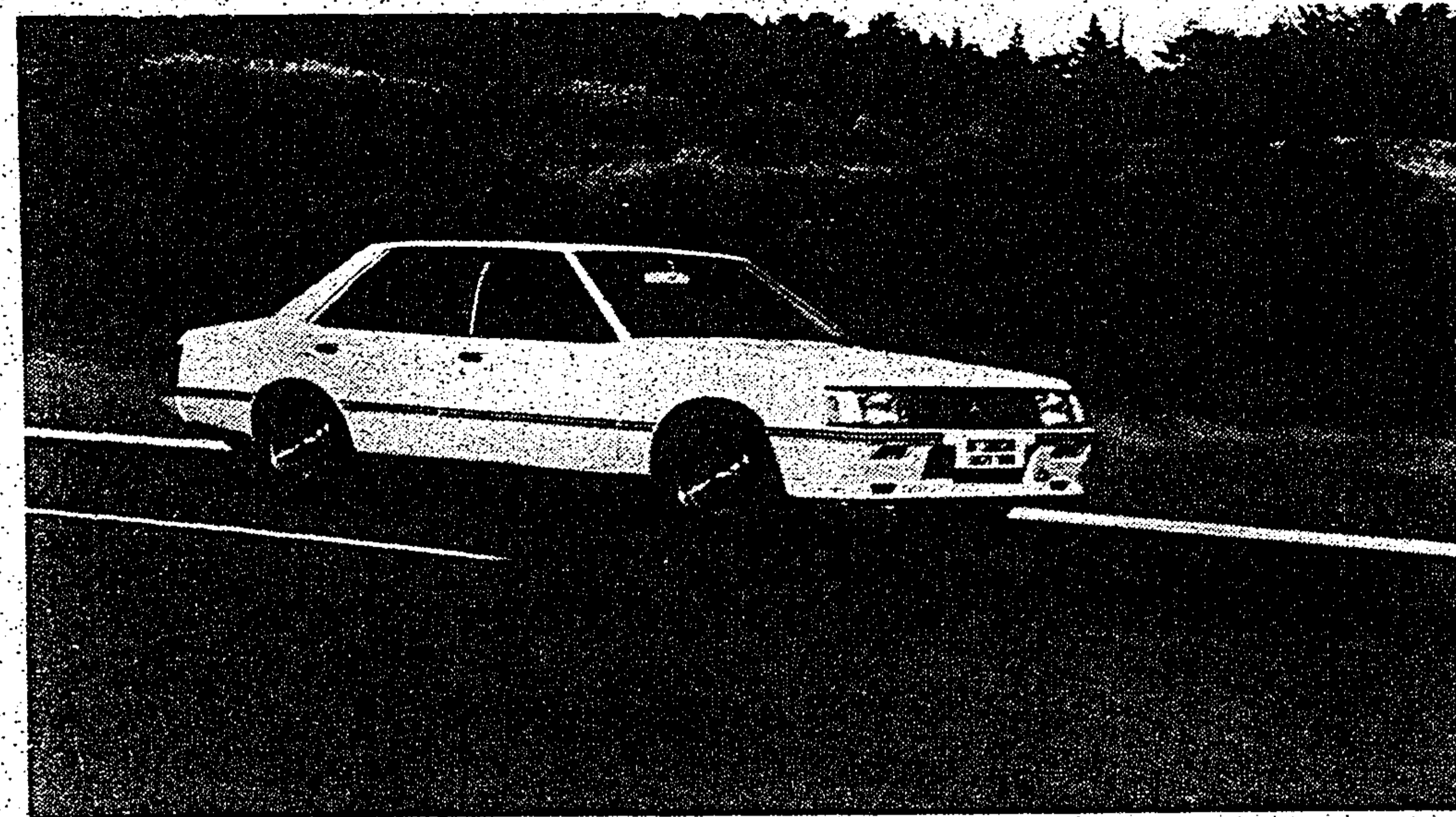


佳麗露 藥性洗髮液

佳麗露藥性洗髮液含有護髮素，用後秀髮得到保護，倍覺光澤順滑。

佳麗露藥性洗髮液，能制止頭痕，有助防止頭皮。

®註冊商標



三菱·力勁 渦輪增壓型四門房車

一隻披上羊皮的老虎

三菱力勁渦輪增壓型是一輛特別為賽車而設計的汽車，歷用引擎是同廠佳力車系的兩公升四汽缸，配上渦輪增壓器後，功率增加58%。日本三菱重機有機械、電器等部門，汽車只是其中一個小環節，在改裝這台引擎過程中，全不假手他人，各方面均可以做到盡善盡美。甚至那個渦輪增壓器和燃料供應系統也是自己製造。

外型上，力勁渦輪增壓型跟其他力勁車款有顯注分別。它的車頭泵把下端有隻大鼻翼，並寫上渦輪增壓車的英文字。車尾行李箱頂亦有一隻小鴨尾。這些東西都能夠減低車身風阻及加強直路穩定性能。原因這輛小房車是一個小方盒，絕對不符合動力學。

力勁是一輛典型小房車，長4075mm，闊1563mm，高1335mm，輪距2350mm。基於前置引擎後輪驅動，車廂空間難與新一代前輪小房車相比。但足夠四位成年人應用，頭部空間充足，腿部空間也勉強足夠。車廂陳設跟同系GSR型完全相同，是一輛典型日本車。它多了一個位於波棍前端的細小渦輪壓力錶，行車時司機沒有可能分神閱讀，有也等於無。後座位沒有頭枕，相信是加強司機視野。

三菱的四汽缸引擎配有兩條平衡軸，用以抵消引擎曲軸運轉所產生的震動和噪音。因此引擎十分寧靜，媲美六汽缸。最大功率於每分鐘5500轉輸出124，最大扭矩於每分鐘3500轉輸出253牛頓米。據三菱車廠資料，渦輪增壓器於3000轉便開始發揮功能，駕駛時，往往感覺低轉數總是沒有勁，要高轉數才能盡情享受這輛快車。

坐入車內，第一個感覺是轉波，軟盤和腳踏均比其他力勁車款重手。力勁渦輪增壓型車身重1052千克，比同級兩公升引擎汽車輕身，配上這台

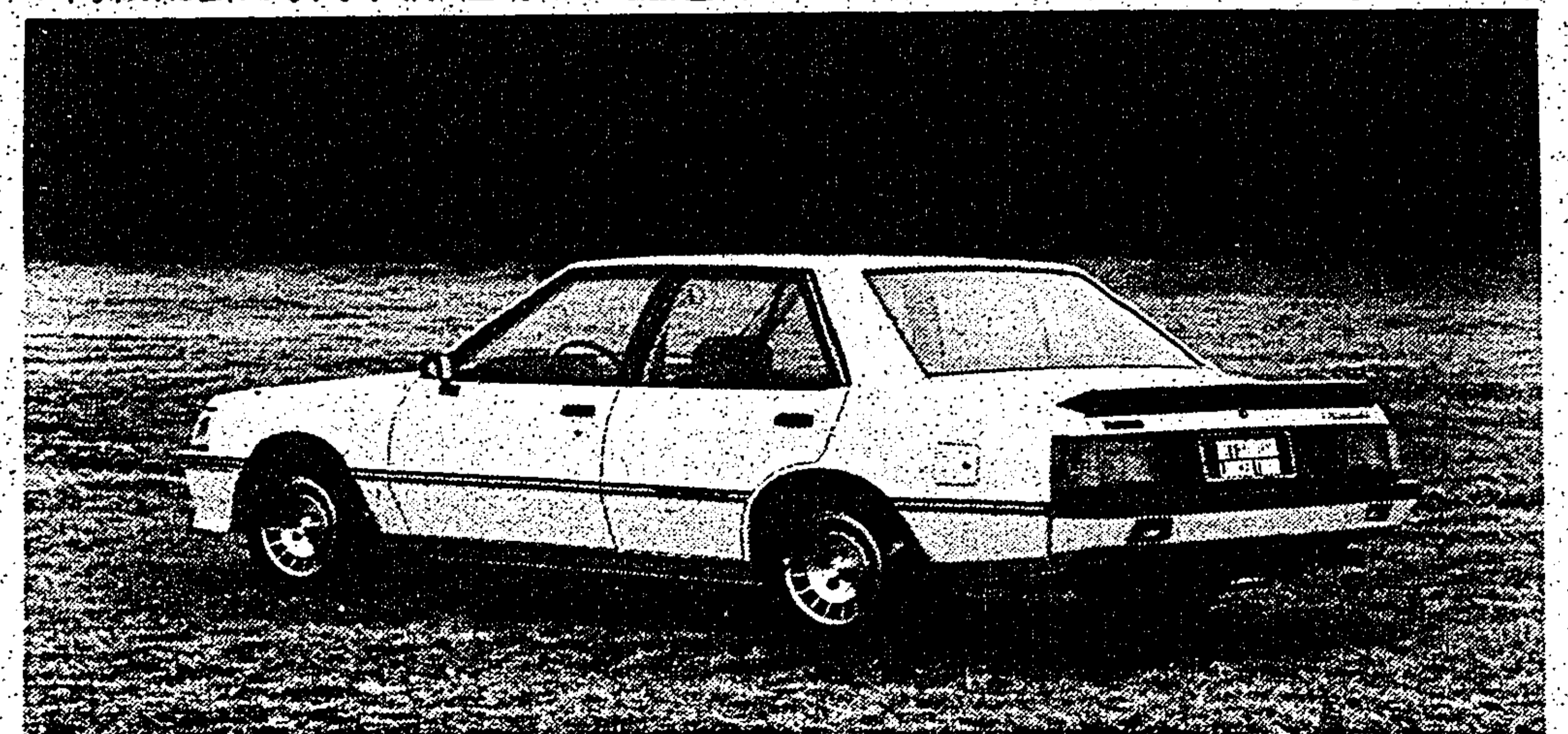
強有力引擎，速度當然是同級之冠。由靜止至時速40千米只要2.3秒，至100千米只要7.5秒。寶馬323i要8.5秒，最新配上2.5升V6引擎的愛快羅密歐跑車也要8.5秒。高波加速，一樣厲害。用五波行車，時速50英里時，踏低油門，只要7.7秒便到70英里，60英里至80英里要7.4秒。配上4.5公升V8引擎的保時捷928 S型也要7.3秒和7.6秒，由此可見這輛車的力度。若果用低一個波檔，改用四波加速，時間減成為5.4秒和5.2秒。各波檔的最高時速分別是51千米，90千米，142千米，193千米和200千米。

懸掛系統跟一般力勁汽車相同，前輪採用麥花臣支柱獨立式，後輪是4撐桿活後軸非獨立式，前後輪均沒有防傾桿，半點高情能汽車設計也沒有，但四條吸震筒是高級汽車的氣體液壓式。懸掛設計很簡單，只能真正駕駛才感覺到它的優點。硬度適中，公路及爛路行車跟一般高級房車同等舒適。高速飛馳，四隻車輪緊貼路面，超過時速150千米也沒有轉彎飄毛病。相信那四隻鑽石牌185闊胎有一定幫助。高速過彎，車身滾動幅度細小。

轉向系統採用迴旋走珠式，因為用闊胎，軟盤感覺重，但絕對不用九牛二虎之力來泊車。路面感覺和轉向反應一流，比新一代日本車的齒板小齒輪系統毫不遜色。車手有它的優點，高速飛馳及轉彎，充滿信心。

製動系統方面，前後輪均用碟型，前輪更是快散熱的通氣碟。腳踏力度適中，效果良好。

三菱力勁渦輪增壓型是市面上的一輛超值汽車，也是最便宜的渦輪增壓型汽車。速度和性能僅次於三倍它售價的保捷跑車。它能夠滿足揸快車人士的要求，亦可以作為一輛家庭式代步工具。四隻車門和寬敞車廂，老婆婆也樂於接受，絕不會懷疑這是一輛跑車。這隻披上羊皮的老虎，路上難有對手。



試車報告

有心! 有參!



玉羊牌特級人參酒
補身益氣，
真有你心！



經銷處：利源長有限公司 電話：5-494821-2